

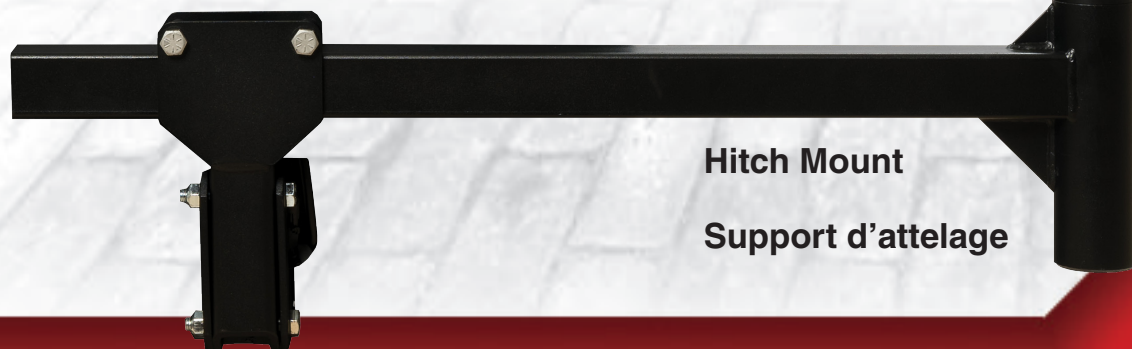


Trunk Mount
Support de coffre



Motor Housing
available with Hitch
Mount and Trunk Mount

Boîtier de moteur
disponible avec
support d'attelage et
support de coffre



Hitch Mount
Support d'attelage

Pride® Lifts & Ramps

MOBILITY MADE EASY. LA MOBILITÉ RENDUE FACILE.

Commander 200 Series **Commander 200 Serie**

Owner's Manual • Manuel de l'utilisateur

SAFETY GUIDELINES



WARNING! An authorized Pride Provider or a qualified technician must perform the initial setup of this product and must perform all of the procedures in this manual.

The symbols below are used throughout this owner's manual and on the product to identify warnings and important information. It is very important for you to read them and understand them completely.



WARNING! Indicates a potentially hazardous condition/situation. Failure to follow designated procedures can cause either personal injury, component damage, or malfunction. On the product, this icon is represented as a black symbol on a yellow triangle with a black border.



MANDATORY! These actions should be performed as specified. Failure to perform mandatory actions can cause personal injury and/or equipment damage. On the product, this icon is represented as a white symbol on a blue dot with a white border.



PROHIBITED! These actions are prohibited. These actions should not be performed at any time or in any circumstances. Performing a prohibited action can cause personal injury and/or equipment damage. On the product, this icon is represented as a black symbol with a red circle and red slash.

Intended Use

The intended use of the Pride Mobility Products device is to aid in the transport of products that provide mobility to persons limited to a seated position that have the capability of operating a mobility device.

Quick Reference Information

Pride Provider: _____
Address: _____
Phone Number: _____
Purchase Date: _____

NOTE: This owner's manual is compiled from the latest specifications and product information available at the time of publication. We reserve the right to make changes as they become necessary. Any changes to our products may cause slight variations between the illustrations and explanations in this manual and the product you have purchased. The latest/current version of this manual is available on our website.

NOTE: This product is compliant with WEEE, RoHS, and REACH directives and requirements.

NOTE: This product meets IPX4 classification (IEC 60529).

NOTE: This product and its components are not made with natural rubber latex. Consult with the manufacturer regarding any after-market accessories.



CONTENTS

I. INTRODUCTION	4
II. SAFETY	5
III. INSTALLATION	9
IV. OPERATION	18
V. TROUBLESHOOTING.....	20
VI. CARE AND MAINTENANCE.....	21
VII. WARRANTY	22

I. INTRODUCTION

SAFETY

Welcome to Pride Mobility Products (Pride). Congratulations on the purchase of your new lift system. The lift system design combines the most advanced state-of-the-art components with modern, attractive styling. We are certain that the design features and trouble-free operation will add convenience to your daily living and ensure complete satisfaction.

At Pride, your safety is important to us. **Please read and follow all instructions in this manual before operating your lift system for the first time.** These instructions were produced for your benefit. Your understanding of these instructions is essential for the safe operation of your new lift system.

Pride is not liable for damage to property or personal injury arising out of the unsafe use of a lift system. Pride is also not liable for any property damage or personal injury arising out of the failure of any person and/or user to follow the instructions and recommendations set forth in this manual or any other instructions or recommendations contained in other lift system related literature issued by Pride or contained on the lift system itself.

INTERNET AND PRIVATE PURCHASES

If you purchased your product over the Internet or from a previous owner and you have any questions about the safe use and/or maintenance of the product, please visit our web site **www.pridemobility.com** or contact your authorized Pride Provider.

PURCHASER'S AGREEMENT

By accepting delivery of this product, you promise that you will not change, alter, or modify this product or remove or render inoperable or unsafe any guards, shields, or other safety features of this product; fail, refuse, or neglect to install any retrofit kits from time to time provided by Pride to enhance or preserve the safe use of this product.

SHIPPING AND DELIVERY

Before using your lift system, make sure your delivery is complete as some components may be individually packaged. If you do not receive a complete delivery, please contact your authorized Pride Provider immediately. Where damage has occurred during transport, either to the packaging or content, please contact the delivery company responsible.

NOTE: If you ever lose or misplace your copy of this manual, contact us and we will be glad to send you a new one immediately.

II. SAFETY

PRODUCT SAFETY SYMBOLS

The symbols below are used on the lift system to identify warnings, mandatory actions, and prohibited actions. It is very important for you to read and understand them completely.



Read and follow the information in the owner's manual.

Do not sit on mobility product while operating the lift system or during transport.

Do not lift people.



Do not extend the lifting strap past the warning label located on it.



Avoid exposure to rain, snow, ice, salt or standing water whenever possible. Maintain and store in a clean and dry condition.

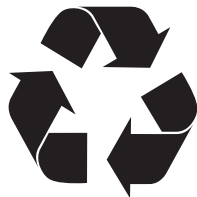
II. SAFETY



Only authorized personnel may service the equipment.



Disposal and recycling—Contact your authorized Pride Provider for information on proper disposal of your Pride product and its packaging.



II. SAFETY

LIFTING CAPABILITIES

The lift system is designed to lift a maximum weight capacity. Refer to the product specification sheet for maximum weight capacity. Under no circumstances should the lift system be made to exceed this weight limit. Subjecting the lift system to the strain of lifting more than it is designed to may cause it to fail, resulting in damage to the mobility product and/or injury to the lift operator. Refer to the mobility product specifications for information on the overall weight of the mobility product before lifting with the lift system.



WARNING! Exceeding the maximum lift capacity may cause the lift system to fail, resulting in damage to the mobility product and/or injury to the lift operator.



PROHIBITED! Never attempt to lift people or pets with the lift system.



MANDATORY! Adding accessories, oversize batteries, or a different seat will increase the weight of your mobility device. Verify with your authorized Pride Provider that the total weight of your mobility device, including additions, **DOES NOT** exceed the maximum weight capacity as stated in the product specifications.

INSTALLATION

Your lift system is an interior/exterior-rated lift designed for installation into vehicles. Read and fully understand the installation instructions provided in this manual and related literature for your brand of vehicle before installing the lift system. The distance between the top of the boom-arm and mobility product should not exceed 70 in. (178 cm) when the boom-arm is fully extended.



WARNING! Before drilling or cutting into the vehicle, make absolutely certain through visual inspection that there are no obstructions, such as the fuel tank, exhaust pipes, or electrical wires, in the path of the drill bit.

LIFTING NON-PRIDE PRODUCTS

The lift system is an extremely versatile device, which users may employ to lift items other than Pride products. Pride has no control over such use, nor can Pride anticipate every possible use to which a lift system may be put. Operating the lift system outside of the safe limits as discussed in this manual or using the lift system to lift any item deemed by Pride to be incompatible with the lift system is done at the operator's own risk, and Pride accepts no liability for damage or injury resulting from such use.

PRELIFT INSPECTION

Inspect the lifting strap of the lift system before every use for twisting, fraying, and signs of wear. If signs of wear become evident, have the strap replaced by your authorized Pride Provider.



WARNING! A frayed or worn lifting strap can snap, resulting in damage to the mobility product being lifted and injury to the lift operator.

NOTE: *Inspect the tie-down straps before each use to ensure there are no signs of fraying or wear.*

II. SAFETY

OPERATOR POSITIONING

The operator of the lift should stand a safe distance from the unit being lifted/lowered and should also keep his/her hands clear of the lift system to avoid the potential for injury.

Keep hands clear of the lifting strap while the lift system is lifting/lowering a mobility product. The operator of the lift should stand a safe distance from the unit being lifted/lowered to ensure that his/her feet are never positioned under a raised mobility product.

TRANSPORT VEHICLE POSITIONING

Be sure your vehicle is parked on flat, level ground before attempting to load, lift, or remove a mobility device with the lift system. Make sure the vehicle emergency park brake is engaged before loading or unloading a mobility device.



WARNING! Attempting to lift a mobility product when a vehicle is not on level ground will cause the mobility product to swing forward or away from the vehicle, making it difficult to get the mobility product into the vehicle.

III. INSTALLATION

LIFT SYSTEM INSTALLATION

NOTE: *The lift system is an interior/exterior-rated lift system. Refer to the online compatibility database located at www.pridemobility.com for information concerning lift system/vehicle compatibility, or contact your authorized Pride Provider.*



WARNING! The lift system should be installed only by an authorized Pride Provider or service technician.



WARNING! At least two people should lift the lift system into the rear of the vehicle. Use proper lifting techniques and avoid lifting beyond your physical capability.

WARNING! Avoid pinch points! Do not hold the lift frame by the pivot points when installing the lift system.

NOTE: *Footprint the mounting area along with the lift and mobility device to make sure all clearances pass above and below vehicle without any interference before starting installation.*

NOTE: *Use only the supplied hardware to install the lift system.*

NOTE: *To preserve vehicle-system data, the vehicle's power system may need to be connected to an alternate power source prior to battery removal. Refer to the vehicle's owner's manual for information on proper battery-disconnection instructions.*

Follow these steps for installation:

1. Install the lift system securement system to the vehicle.

NOTE: *Securement systems vary depending on vehicle manufacturer. Pride recommends use of only the securement system provided with the lift and that you follow any instructions provided by the manufacturer for installation.*

2. Connect the lift system to a power source. See "Wiring Harness Installation."
3. Ensure that all mounting hardware is fully tightened and all required clearances have been achieved.

III. INSTALLATION

The Commander 200 can be installed in either side of your vehicle. The illustrations demonstrate installation on your right side.

DETERMINE L-BASE LOCATION (FOR TRUNK MOUNT LIFT SYSTEMS)



WARNING! The lift is heavy. Assistance may be necessary during installation. Use proper lifting techniques and avoid lifting beyond your physical capacity.

1. Before permanently installing the lift, place the L-base (see **figure 1**) inside your vehicle in the area in which you intend to install it. See **figure 2** for L-base positioning for SUVs and vehicles with hatchbacks, or **figure 3** for trunk installation.

NOTE: Positioning the L-base close to the rear allows the boom-arm to stay as short as possible; this enables the boom-arm to swing freely without making contact with the motor vehicle.

TRUNK INSTALLATION (COMMANDER 200 MANUAL ROTATION ONLY)

Position the L-base as shown in **figure 3**. You may need to situate the L-base so the wheel well does not interfere with the L-base. Ensure there is adequate room for a mobility product to comfortably fit into the trunk.

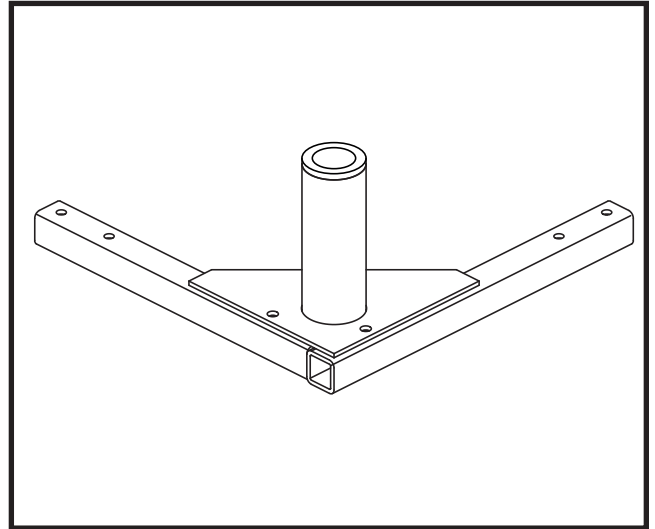


Figure 1. L-Base Assembly

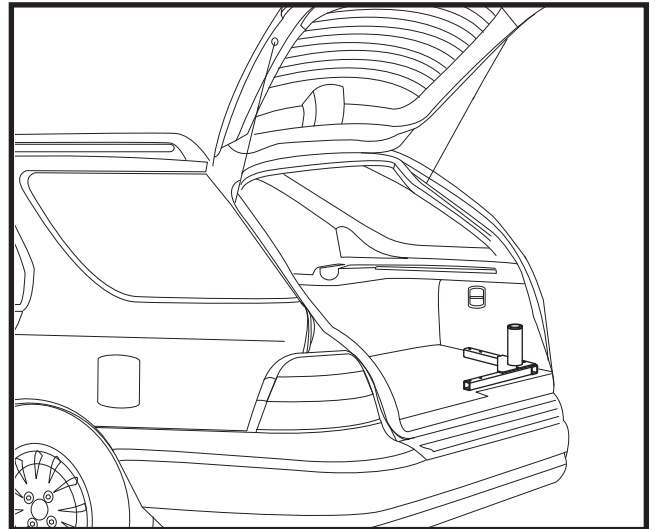


Figure 2. L-Base (Hatchback Installation)

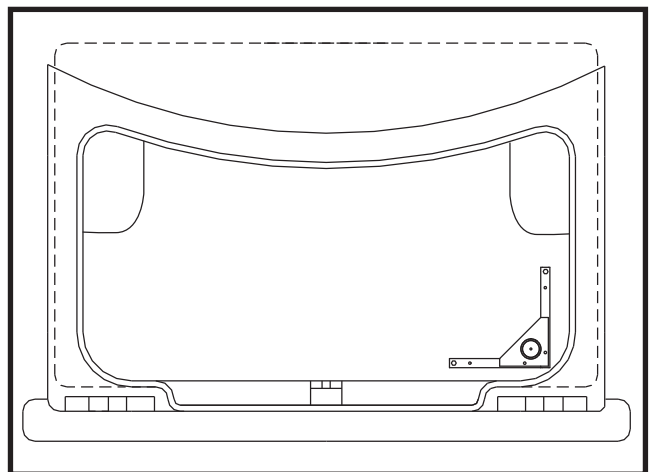


Figure 3. L-Base (Trunk Installation)

III. INSTALLATION

ASSEMBLING THE LIFT

1. Insert the upper post into the L-base. **See figure 4.**
2. Slide the height adjustment ring (see figure 5) over the upper post and tighten the setscrew (a good starting point is approximately 12 in. [30.5 cm] down from the top of the upper post). To ensure safe operation, the height adjustment ring must be secured no closer than 6 in. (15 cm) from the top of the upper post.



WARNING! Failure to tighten the height adjustment ring setscrew could cause damage to your lift, mobility product, and vehicle.

NOTE: The height adjustment ring may need to be adjusted down so the boom-arm has sufficient head room to swing into the vehicle, or adjusted up so the mobility product being lifted has ample room to clear obstructions.

3. Lower the motor housing over the upper post until it rests on the height adjustment ring. **See figure 6.**



WARNING! Pinch Point Hazard! Keep hands clear of the upper post when lowering the motor housing.



WARNING! The lift will be top heavy until mounted securely. Get assistance to help stabilize the lift while swinging the boom-arm.

NOTE: When the lift is installed inside a trunk, it will be necessary to remove the motor housing and upper post for the trunk to close.

HATCHBACK INSTALLATION-MINIVANS, STATION WAGONS, ETC.

Once the lift is assembled and seated on the L-base, close the hatch slowly to make sure it does not make contact with it. If the lift is too close to the rear, adjust its position slightly until the hatch can close without making contact with the lift. Positioning the L-base close to the rear allows the boom-arm to stay as short as possible. This enables the lift to swing into the vehicle.

NOTE: Your lift system should be disassembled after each use and prior to driving your vehicle. Refer to “Disassembly” for more information.

You may need to adjust the height of the motor housing (see figure 6) or the length of the boom-arm (see figure 7) so the boom-arm can swing freely without hitting at any point inside the vehicle.

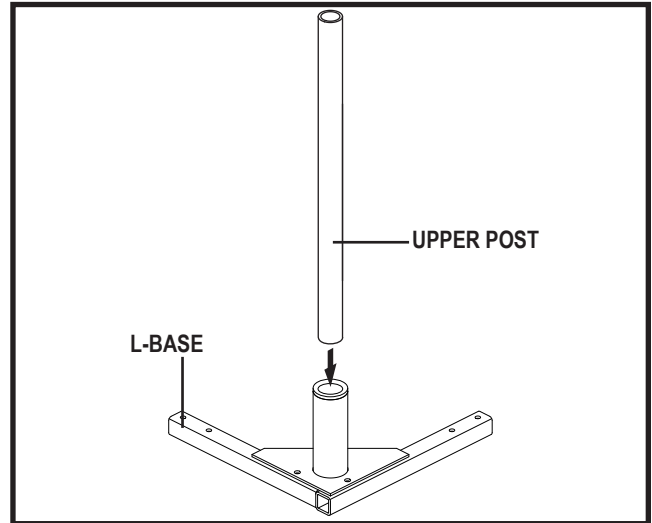


Figure 4. Upper Post Installation

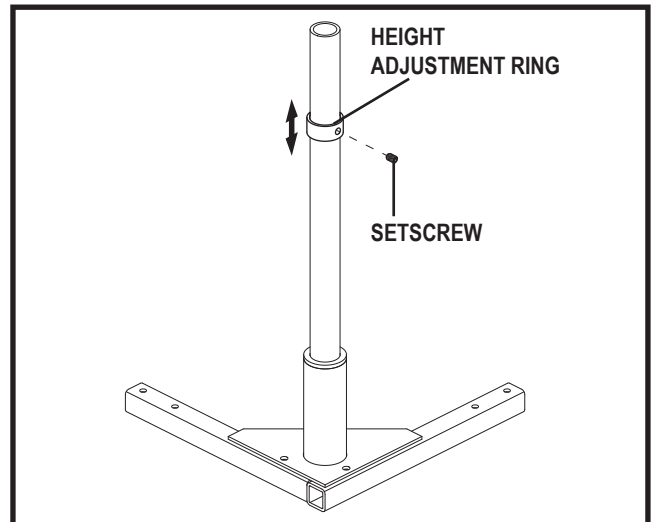


Figure 5. Height Adjustment Ring Assembly

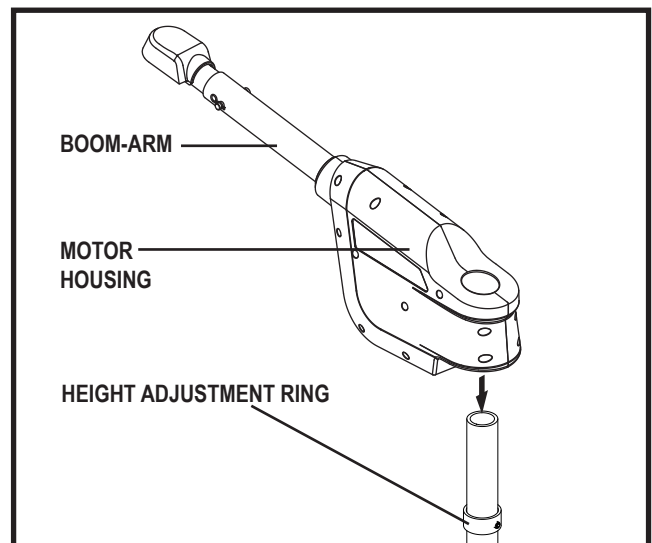


Figure 6. Motor Housing Assembly

III. INSTALLATION

MOTOR HOUSING HEIGHT ADJUSTMENT

- The placement of the height adjustment ring determines the height of the motor housing. **See figure 5.**
- Lower the ring when more room is needed overhead to swing the boom-arm inside a vehicle.
- Raise the ring when more height is needed to enable a mobility product to be lifted into a trunk.

To adjust the height adjustment ring:

1. Loosen the setscrew on the ring. **See figure 5.**
2. Raise or lower the ring to the necessary height.
3. Tighten the setscrew.

BOOM-ARM ADJUSTMENT

Before adjusting the boom-arm, lower the strap about 12 in. (30.5 cm). This will provide enough slack in the strap to enable the adjustable portion of the boom-arm (top tube) to be pulled out of the bottom tube to its farthest adjustment hole. **See figure 7.**

To adjust the boom-arm:

1. Remove the bow tie cotter pin from the adjustment pin and remove the adjustment pin.
2. Slide the top tube in or out to the desired adjustment hole.
3. Align the adjustment holes of the top and bottom tube and reinsert the adjustment pin.

NOTE: Do not force the pin into the adjustment hole. Be sure that the strap is not pinched when inserting the pin.

4. Reinstall the bow tie cotter pin into the adjustment pin to secure the boom-arm.

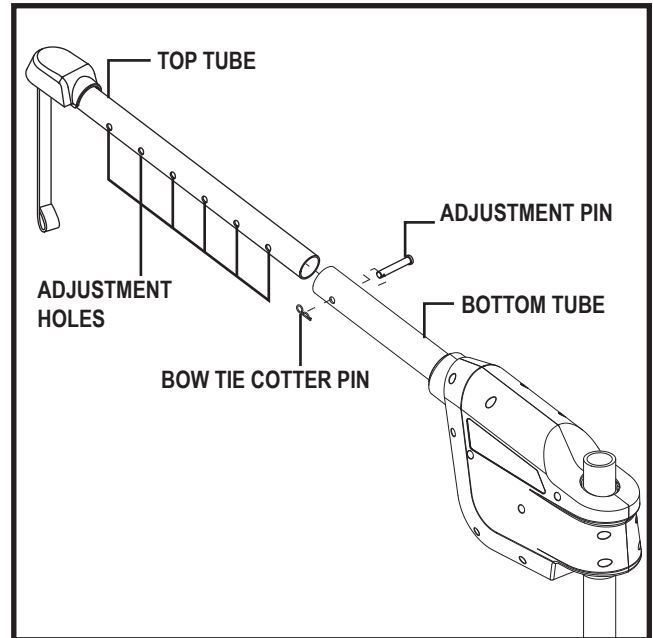


Figure 7. Boom Arm Adjustment

III. INSTALLATION

L-BASE INSTALLATION

Tools needed for installation:

- Power drill
- 3/8" drill bit
- Adjustable wrench
- Socket set
- Phillips head screwdriver

After determining the ideal spot for your lift to be permanently mounted, remove the entire lift from the vehicle except for the L-base.

1. Inspect the undercarriage of the vehicle where the lift L-base is located for obstructions that may hinder the installation of the mounting bolts that will secure the L-base to the vehicle. Obstructions may consist of electrical wiring, gas tank, bumper mounts or exhaust pipes.



PROHIBITED! Explosive Conditions Hazard! The bumper mounts on some vehicles are gas pressured. DO NOT drill into them.

2. If all is clear under the L-base, mark the position of the mounting holes and drill them using a 3/8-in. drill bit. Drill all mounting holes from inside the vehicle. **See figure 8.**
3. Reinstall the L-base and align the mounting holes of the L-base with the holes you just drilled.

NOTE: When the lift is installed inside a trunk, it will be necessary to remove the motor housing and upper post for the trunk to close.

4. Install the four (4) remaining mounting bolts and washers onto the L-base.

NOTE: Choosing the correct length bolt allows enough bolt-thread to pass through the undercarriage, ensuring enough room for the mounting washer and nut to be installed securely.

5. From under the vehicle, install the securement plates, mounting washers, and nuts to all mounting bolts and tighten. **See figure 8.**

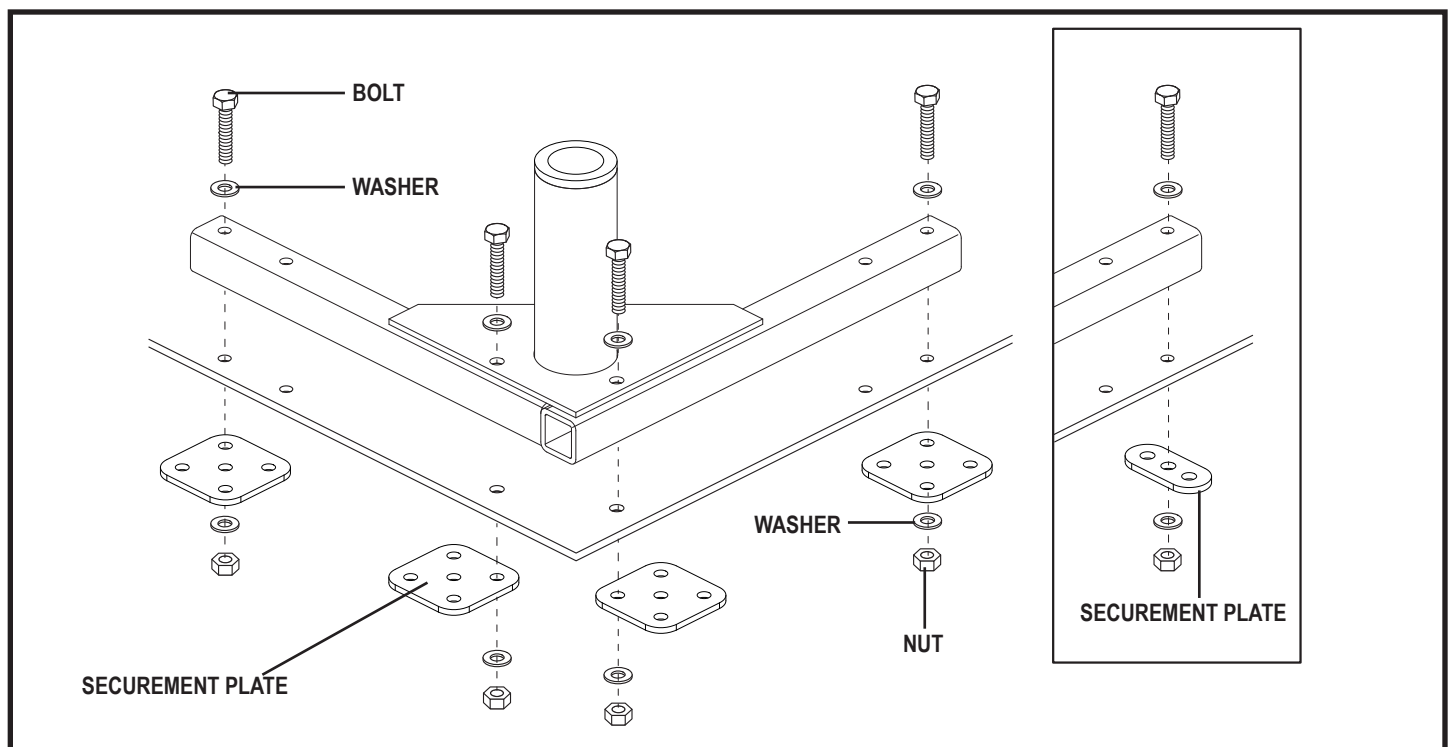


Figure 8. Securing the L-Base

III. INSTALLATION

NOTE: The holes in the securement plates are for working around obstructions. Choose the securement plate and hole that best works in the area you are installing the mounting bolts.

6. Reinstall the upper post.

The lift is now fully assembled. See figure 9.

HITCH MOUNT INSTALLATION

Follow these steps to install the hitch mount:

1. Remove the preassembled mounting hardware from the hitch tube.
2. Slide the hitch tube into the vehicle hitch receiver, aligning the mounting hole closest to the lift with the mounting hole in the hitch receiver. Ensure that the hitch tube is oriented properly. See figure 10.



WARNING! Lift system components are heavy. Ask for assistance if necessary when attaching the lift frame to the hitch receiver. Use proper lifting techniques and avoid lifting beyond your capacity.



WARNING! Avoid pinch points! Do not hold the lift frame by the pivot points when mounting the lift frame to the hitch receiver.

3. Secure the hitch tube with the supplied bolt and nut, inserting the bolt from the threaded side of the hitch tube. See figure 10.

NOTE: Ensure that the screw is installed on the threaded side of the hitch tube.



WARNING! Threading the bolt from the wrong side or allowing the bolt to turn while tightening the nut will dislodge the threaded insert in the hitch tube.

WARNING! Do not attach a Class II hitch tube to a Class III hitch receiver.

NOTE: Make sure the hitch bolt is tightened firmly before securing the nut to the hitch assembly to minimize the chance that the lift will tilt during transport.

NOTE: Make sure the hitch tube and support arm are parallel to the ground before operating the lift system. An angled hitch tube may cause unreliable lift operation and/or damage to the lift system.

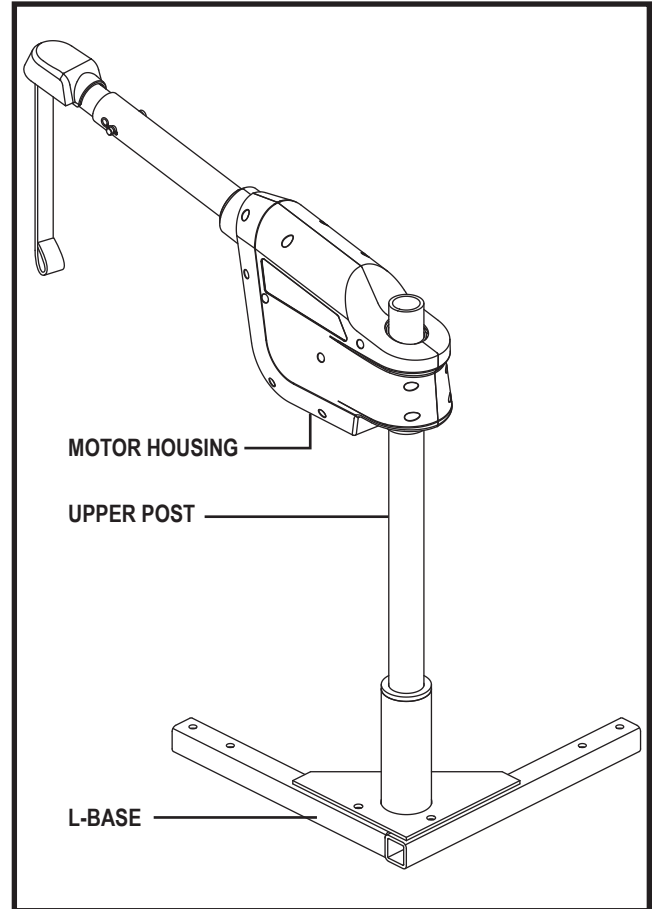


Figure 9 Lift Assembly (Trunk Mount Shown)

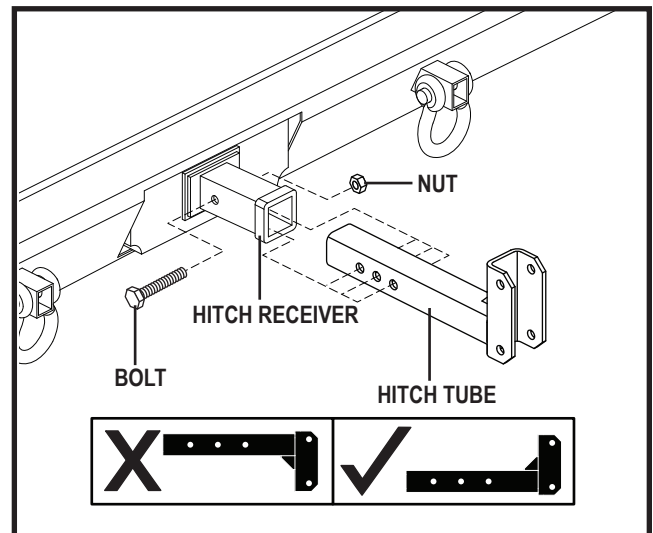


Figure 10. Hitch Tube Installation

III. INSTALLATION

4. Mount the slide bracket to the hitch tube using the hardware previously removed from the hitch tube, and reinstall hardware. **See figure 11.**
5. Remove hardware from slide bracket. Place the support arm into the slide bracket, and reinstall the hardware. **See figure 12.**
6. Insert the upper post into the support arm, and install the motor housing assembly onto the upper post. **See figures 6 and 13.**
7. Adjust the support arm so that the upper post and motor housing are aligned with the side of the vehicle's trunk or hatch. **See figure 14.**
8. Route the lift system wiring harness through the vehicle. Refer to "Electrical Wiring Installation."

The lift is now fully assembled.

NOTE: Your lift system should be disassembled after each use and prior to driving your vehicle. Refer to "Disassembly" for more information.



WARNING! Electrical components are not weatherproof. Completely disassemble and store lift components between uses, and do not leave unattended.

You may need to adjust the height of the motor housing (**see figure 5**) or the length of the boom-arm (**see figure 7**) so the boom-arm can swing freely without hitting at any point inside the vehicle. See "Motor Housing Height Adjustment" and "Boom-Arm Adjustment."

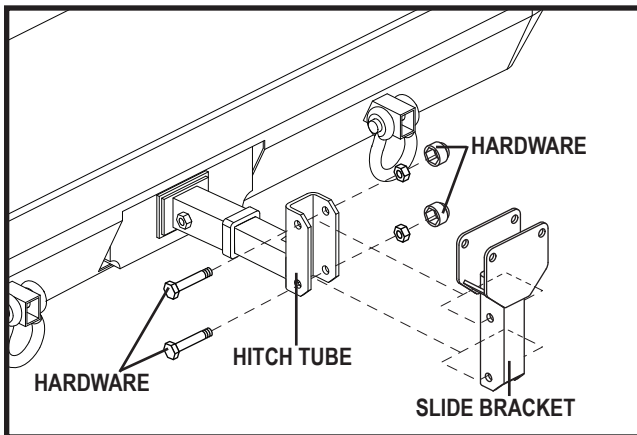


Figure 11. Slide Bracket Installation

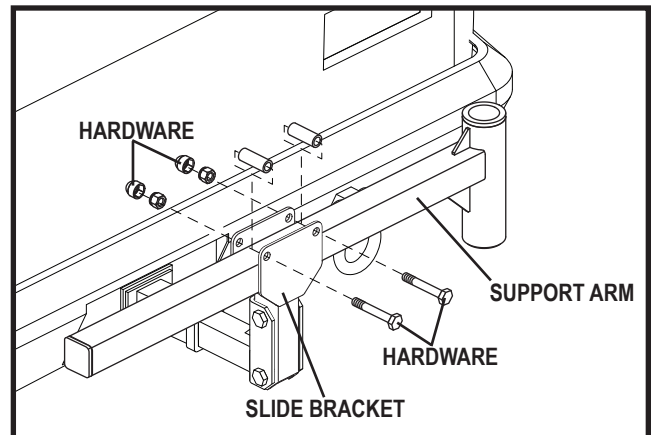


Figure 12. Support Arm Installation

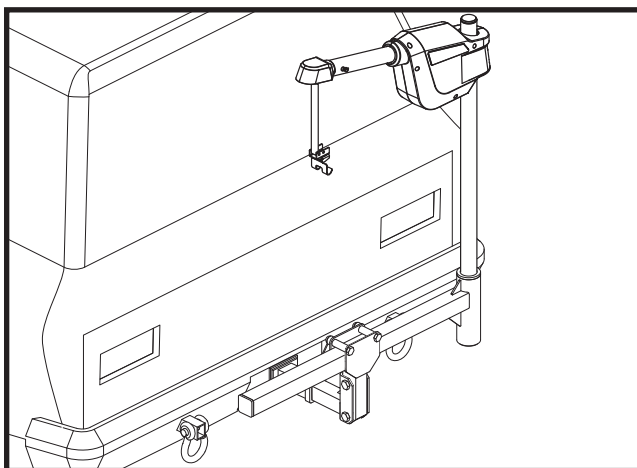


Figure 13. Hitch Mount Full Assembly

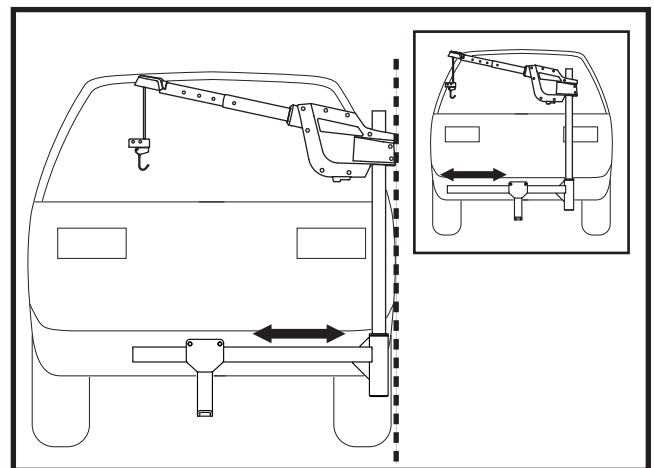


Figure 14. Support Arm Adjustment

III. INSTALLATION

ELECTRICAL WIRING INSTALLATION

1. Route the lift's long power wire (starting at the lift) through the interior of the vehicle until you reach the automobile battery. **See figure 15.** Conceal the wire behind or under the interior panels (there should be existing holes). Be certain that the wire is protected with a rubber grommet when passing it through the metal panels and into the engine compartment. Inside the engine compartment, secure the wire to the firewall and the inner fender with the supplied plastic wire ties. Use care not to cause abrasions to the power wire. It is important to secure the power wire at various points along its run.
2. Insert the red positive (+) lead on the power wire into the spliced end of the red positive (+) battery lead, then crimp the splice to secure the wire.
3. Connect the red positive (+) battery lead to the positive (+) battery terminal and the black negative (-) ground wire to the negative (-) battery terminal.



WARNING! The red positive (+) wire must be connected directly to the positive (+) battery terminal.

WARNING! The black negative (-) wire must be connected directly to the negative (-) battery terminal.

4. Connect the harness extending from the motor housing to the harness coming from the battery (black to black and red to red).

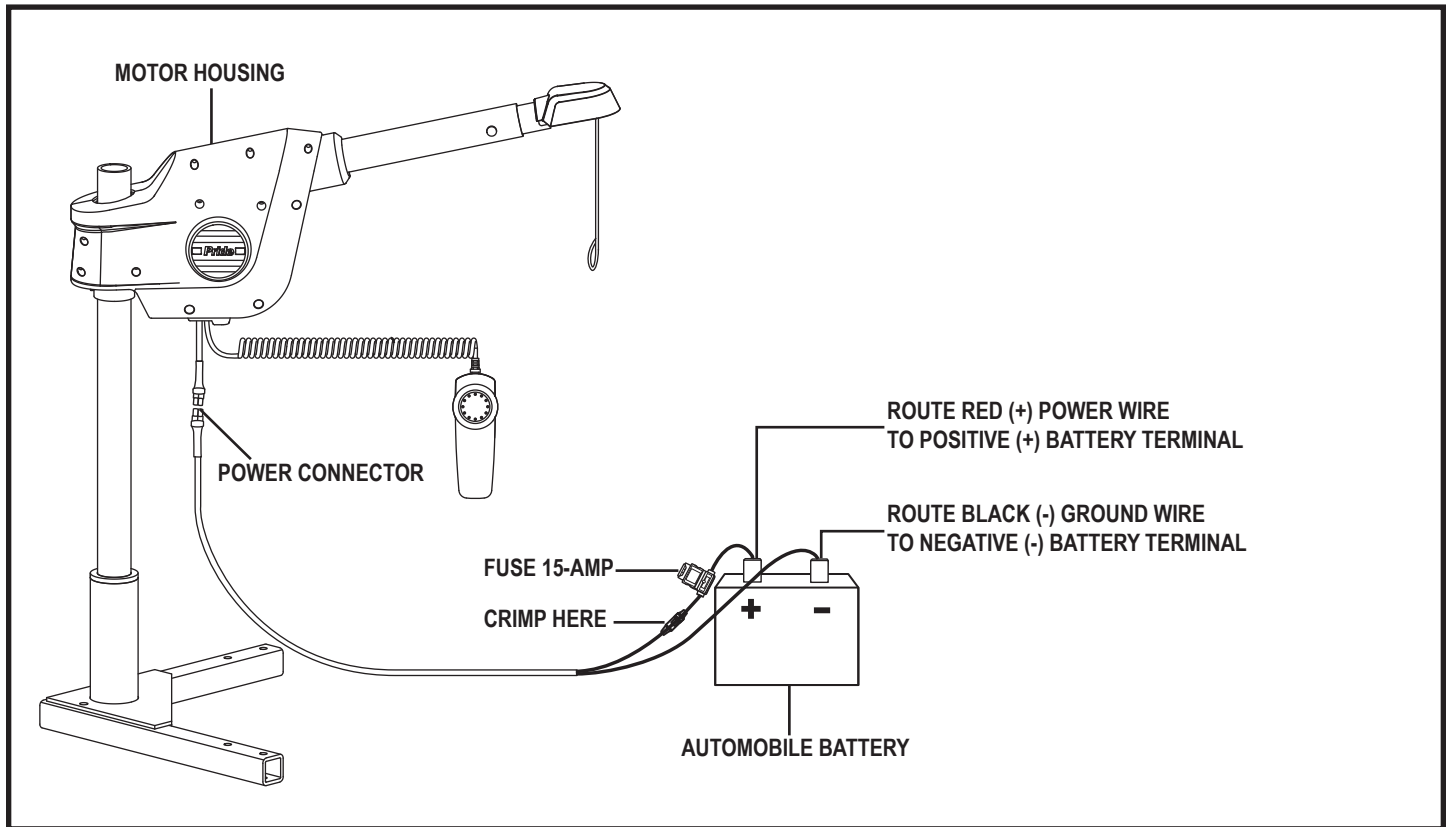


Figure 15. Electrical Wiring Connections (Trunk Mount Shown)

III. INSTALLATION

DISASSEMBLY

Your lift system must be disassembled and removed from your vehicle after use.

To disassemble the lift system:

1. Lift the motor housing and boom-arm off of the upper post.
2. Lift the upper post from the base.
3. Store all disassembled parts in the trunk of your car or in a secure, dry place.



WARNING! Lift system components are not weatherproof. To avoid damage, always disassemble and store components after use.



WARNING! Vehicle should not be in motion with motor housing and upper post installed.

PROHIBITED! Avoid exposure to rain, snow, ice, salt, or standing water whenever possible. Maintain and store in a clean and dry condition.

IV. OPERATION

HAND CONTROL OPERATION

Hand control

The hand control for the Commander 200 Series operates the lifting strap in two directions, up and down. See figure 16.

LIFTING THE MOBILITY PRODUCT



WARNING! Before operating the Commander 200 for the first time, be absolutely certain you have the proper docking device for your mobility product.

1. Prepare your mobility product for transport. Ensure that the power is off or key is removed and properly secure the batteries. You may also need to lower the tiller and/or remove the seat.
2. Position your mobility product on the ground behind the installed lift. Be sure that there is ample space between the mobility product and the vehicle bumper to ensure that the mobility product will not hit the bumper while raised. If the mobility product is too far from the vehicle's bumper, the mobility product will be dragged when attempting to lift it.
3. Position the boom-arm over the mobility product.

NOTE: Arm length may need to be adjusted prior to initial use in order to clear vehicle bumper.

4. Operate the lift via the hand control in the downward direction until the lifting hook reaches the T-bar. The lift strap should drop straight down to the T-bar. See figure 17.



WARNING! Inspect the tie-down straps before each use to ensure there are no signs of fraying or wear.

- Keep tension on the lifting strap with your free hand when lowering the lifting hook.
- Lower the lifting hook only to the T-bar of the docking device.



WARNING! Do not extend the lifting strap past the warning label located on it. See figure 18.

5. Place the lifting hook onto the docking device T-bar. See figure 17.
6. Operate the lift in the upward direction.



WARNING! Pinch/Crush Hazard! Always keep hands clear of the lifting strap while the Commander 200 is lifting/lowering a mobility product. The operator of the lift should stand a safe distance away from the mobility product being lifted/lowered to ensure that feet are never positioned under a raised mobility product.

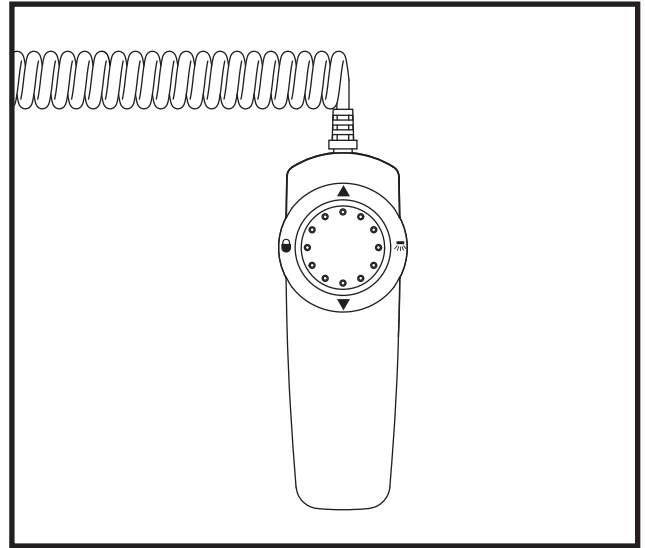


Figure 16. Hand Control (Commander 200)

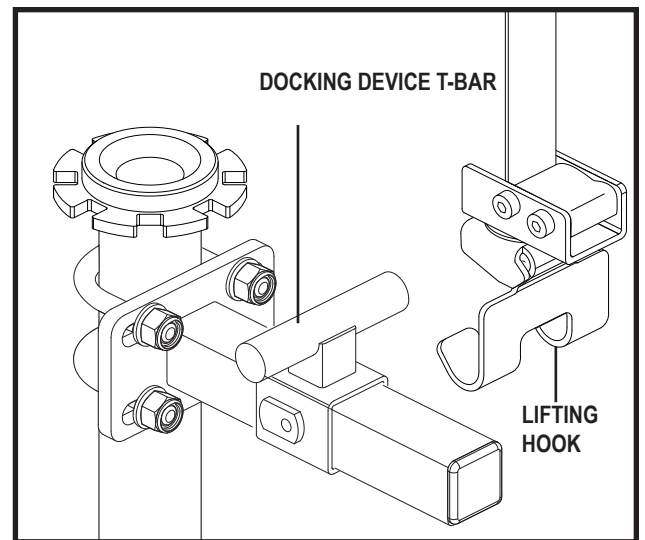


Figure 17. Lifting Hook Placement

Do not drag the mobility product into position using the lift. If dragging occurs, your mobility product is too far away from the vehicle.

IV. OPERATION

To prevent dragging:

- Release the lifting strap tension, then remove the hook from the docking device.
- Correct the position of the mobility product.
- Attempt to lift again.



MANDATORY! The Commander 200 is designed to lift a maximum weight of 200 lbs. (90 kg). Do not exceed this limit.

7. If the mobility product begins to tilt, lower it completely. For seat docking devices, adjust the docking device by moving the T-bar in the direction of the tilt. Tighten the T-bar once the proper balance point has been found.
8. For lifts equipped with a hook to strap kit, change the strap hooks' placement on your device until the proper balance is found.
9. Once the mobility product is raised high enough to fit into the vehicle, stop the lift. **See figure 19.**
10. Swing the boom-arm toward the vehicle. When the mobility product is securely in the vehicle, lower the lift strap until all of the mobility product's wheels are on a solid surface.

NOTE: If installed in a trunk, disconnect the power connector (see figure 15) and remove the motor housing and upper post and place it in an area where it will be secure. The height of the boom-arm will not allow the trunk to close.

11. Disconnect the power to the Commander 200 to prevent any accidental movement when transporting your mobility product.



WARNING! Your Commander 200 was designed to be mounted primarily in a motor vehicle. Mounting your Commander 200 on a platform, where the height of the lift may cause the lifting strap to extend beyond a safe point, can damage the Commander 200 and injure the lift operator.

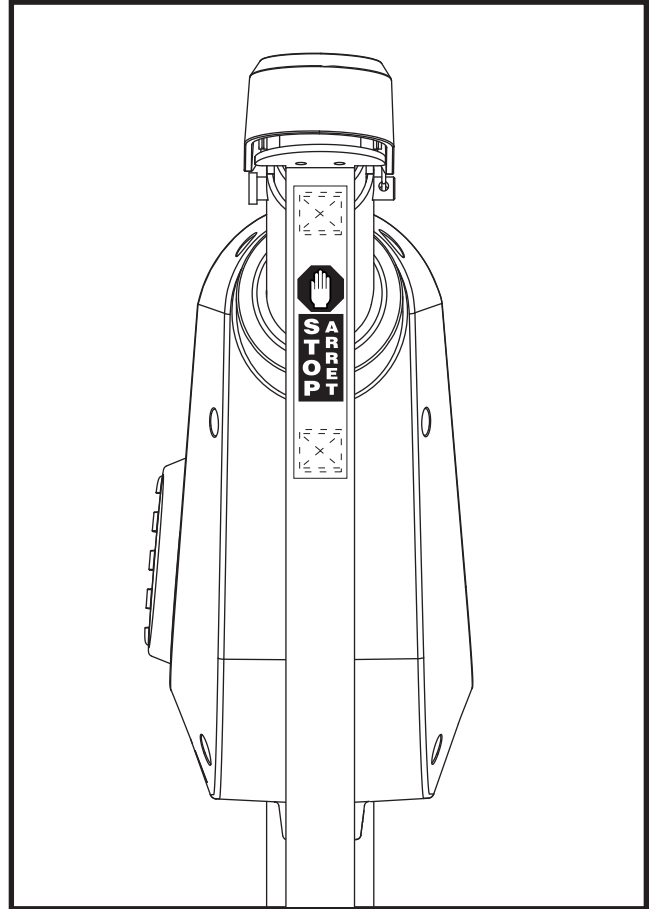


Figure 18. Lifting Strap Warning Label

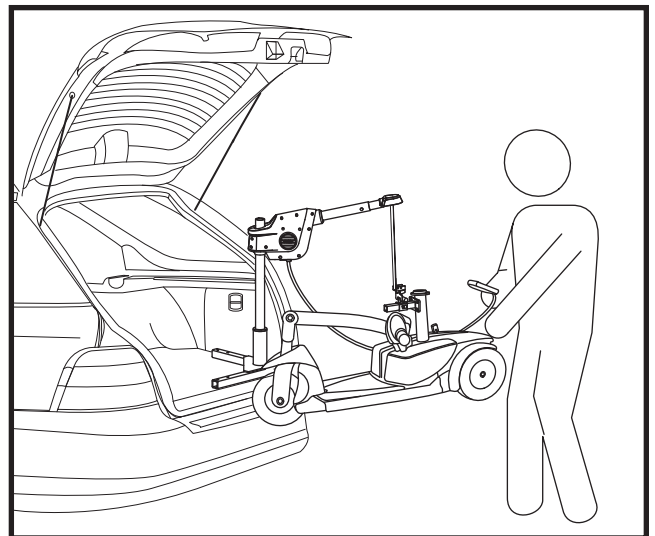


Figure 19. Lifting the Mobility product

V. TROUBLESHOOTING

LIFT WILL NOT OPERATE:

- Allow the electronics to “cool” and the main circuit breaker to reset.
- Ensure all harness connections are secure.
- Ensure the power wire leading to the positive battery terminal is tight and not corroded.



WARNING! Do not use a higher rated fuse than 15-amp. Doing so may damage the lift's electrical system.

WARNING! The replacement fuse must exactly match the rating of the old fuse. Failure to use properly rated fuses may cause damage to the electrical system.

LIFT STOPS OPERATING:

If your Commander 200 is heavily strained because of excessive loads, the main circuit breaker may trip to protect the motor and electronics from damage. When the breaker trips, the entire electrical system shuts down.



WARNING! Never attempt to lift more than 200 lbs. (90 kg) with the Commander 200.

To reset the main circuit breaker:

1. Allow a minute or so for the electronics to “cool”.
2. Once cooled, the main circuit breaker will reset automatically.

If the breaker trips frequently, contact your authorized Pride Provider.

LIFTING STRAP TRAVELS IN OPPOSITE DIRECTION OF BUTTON BEING PUSHED ON HAND CONTROL

Before each use, check that the lifting strap is traveling in the proper direction. If the belt travels in the wrong direction when you press either the up or down button, you must restore proper lifting strap travel.

To restore proper lifting strap travel:

1. Pull slightly on the strap and operate the lift until the strap is extended past the “stop” warning label.
2. Allow the strap to rewind itself. Do not allow any twists in the belt.

Observe the travel of the belt: it should correspond with the button being pushed on the hand control. If you are still experiencing problems, contact your authorized Pride Provider.

VI. CARE AND MAINTENANCE

The following routine maintenance should be performed at the indicated intervals. Failure to perform the required maintenance procedures at the required intervals may void Pride's product warranty.

Perform prior to daily use:

- Inspect lift strap wear and replace if necessary.
- Inspect swivel hook for damage and to ensure it rotates freely.
- Inspect all external electrical connectors for damage and replace if necessary.

Perform every 6 months:

Inspect all mounting hardware for defects and a secure fit. Any hardware found to be loose should be tightened or replaced if necessary.

Perform every 6–12 months:

- Remove upright post and lubricate with "General Purpose Petroleum-Based Grease."
- Remove plastic shrouds and visually inspect chains for damage and replace if necessary.
- Lubricate chains with "General Purpose Petroleum-Based Grease."
- Inspect plastic shrouds for cracks or damage and replace if necessary.

NOTE: Use only "*Petroleum-Based Anti-Seize Lubricant.*"

VII. WARRANTY

THREE-YEAR TRANSFERABLE LIMITED WARRANTY

For three (3) years from the date of purchase, Pride Mobility Products will repair or replace at our option, free of charge, any mechanical or electrical component found upon examination by an authorized representative of Pride to be defective in material and/or workmanship.

This warranty does not extend to those items which may require replacement due to normal wear and tear.

Labor, service calls, shipping, and other charges incurred for repair of the product, unless specifically authorized by Pride Mobility Products IN ADVANCE, are excluded.

Exclusions also include components with damage caused by:

- Contamination
- Abuse, misuse, accident or negligence
- Battery fluid spillage or leakage.
- Commercial use or use other than normal.
- Improper operation, maintenance, or storage
- Repairs and/or modifications made to any part without specific consent from Pride Mobility Products.
- Circumstances beyond the control of Pride.

SERVICE CHECKS AND WARRANTY SERVICE

An authorized Pride Mobility Products Provider must perform warranty service. Do not return faulty parts to Pride Mobility Products without prior written authorization. All transportation costs and shipping damage incurred while submitting parts for repair or replacement is the responsibility of the purchaser.

Failure to follow the instructions, warnings, and notes in the owner's manual and those located on your Pride lift product can result in personal injury or product damage and will void Pride's product warranty.

There is no other express warranty.

IMPLIED WARRANTIES

Implied warranties, including those of merchantability and fitness for a particular purpose, are limited to one (1) year from the date of the purchase and to the extent permitted by law. Any and all implied warranties are excluded. This is the exclusive remedy. Liabilities for consequential damages under any and all warranties are excluded.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. The above limitation or exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific rights, and you may also have other rights, which vary from state to state.

CONSIGNES DE SECURITE



MISE EN GARDE! Votre détaillant Pride autorisé ou un technicien qualifié doit faire le montage initial de ce système de levage et suivre toutes les procédures énumérées dans ce manuel.

Les symboles suivants sont utilisés tout au long de ce manuel pour identifier les mises en garde et moments d'attention particulière. Il est important de les comprendre et de les suivre à la lettre.



MISE EN GARDE! Indique une condition/situation potentiellement dangereuse. Vous devez respecter les consignes sous peine de vous blesser, de causer des dommages ou un mauvais fonctionnement. Ce pictogramme apposé sur le produit est de couleur noire sur un triangle jaune avec bordure noire.



OBLIGATOIRE! Ces actions doivent être exécutées selon les consignes sous peine de vous blesser, et/ou d'endommager l'appareil. Ce pictogramme apposé sur le produit est de couleur blanche avec un point bleu et bordure blanche.



INTERDIT! Ces actions sont interdites. Vous ne devez sous aucune considération, entreprendre ces actions. Ces actions peuvent entraîner des blessures et/ou dommages à votre équipement. Ce pictogramme apposé sur le produit est de couleur noire avec un rond rouge et barre rouge.

Utilisation Prévue

L'utilisation prévue du dispositif Pride Mobility Products est d'aider dans le transport de produits qui offrent la mobilité aux personnes limitées à une position assise qui ont la capacité de fonctionnement d'un dispositif de mobilité.

Information de référence rapide

Détaillant Pride: _____

Adresse: _____

Téléphone: _____

Date d'achat: _____

REMARQUE: Ce manuel a été préparé à partir des spécifications et informations les plus récentes disponibles au moment de la publication. Nous réservons le droit d'apporter les changements nécessaires de temps à autre. Ces changements au produit peuvent causer des variations entre les illustrations et explications contenues dans ce manuel et le produit que vous avez acheté. La dernière version de ce manuel est sur notre site Internet.

REMARQUE: Ce produit est conforme aux directives et aux exigences WEEE, RoHS et REACH.

REMARQUE: Ce produit répond aux critères de classification IPX4 (CEI 60529).

REMARQUE: Ce produit et ses composants ne sont pas fabriqués avec du latex de caoutchouc naturel. Consultez le fabricant en ce qui concerne les accessoires après-vente.

TABLE DES MATIERES

I.	INTRODUCTION	25
II.	SECURITE	26
III.	INSTALLATION	30
IV.	FUNCTIONNEMENT	39
V.	PROBLEMES ET SOLUTIONS	41
VI.	SOINS ET ENTRETIEN	42
VII.	GARANTIE	43

I. INTRODUCTION

SECURITE

Bienvenue chez Pride Mobility Products (Pride). Félicitations pour l'acquisition de votre nouvelle système de levage. Cette appareil de levage de conception moderne possède des caractéristiques découlant des plus récents avancements technologique. Nous sommes convaincus que sa fiabilité, ses fonctionnalités et les services qu'il vous rendra feront de vous un propriétaire satisfait.

Chez Pride, la sécurité passe avant tout. **Nous vous prions de prendre le temps de lire les instructions contenues dans ce manuel avant d'utiliser votre équipement pour la première fois.** Pride a préparé ce manuel d'utilisation dans votre intérêt. Il est essentiel que vous compreniez bien les consignes de sécurité concernant votre nouveau système de levage.

Pride ne pourra être tenu responsable pour les dommages à la propriété ou les blessures découlant d'une mauvaise utilisation du système de levage. De plus, Pride ne pourra être tenu responsable pour les dommages à la propriété ou les blessures dans l'éventualité où une personne ne respecte pas les instructions et recommandations présentées dans ce manuel, dans tout autre documentation émise par Pride contenant des consignes sur l'utilisation du système de levage et de sa rampe.

ACHAT PRIVE ET PAR INTERNET

Si vous avez acheté votre système de levage via Internet ou d'une personne privée, et que vous avez des questions concernant l'utilisation sécuritaire et/ou l'entretien de votre système de levage, S.V.P. visitez le site de Pride au **www.pridemobility.com** ou contactez votre détaillant Pride autorisé.

CONVENTION A L'ACHAT

En acceptant ce produit, vous vous engagez à ne pas modifier, altérer, enlever ou rendre inutilisable les protecteurs et/ou gardes de sécurité, dispositifs de sécurité. Vous vous engagez à ne pas refuser ni négliger de faire installer les trousse de mise à jour au besoin, fournies par Pride afin de maintenir ou améliorer l'aspect sécuritaire de votre produit.

TRANSPORT ET RECEPTION

Vérifiez que vous avez bien reçu l'ensemble des composantes avant d'utiliser votre système de levage car certaines composantes peuvent avoir été emballées séparément. Si des pièces sont manquantes, S.V.P. contactez votre détaillant Pride autorisé immédiatement. Si vous constatez des dommages au contenant ou au contenu subis lors du transport, contactez le transporteur responsable.

REMARQUE: *Si vous perdez ou égarez votre manuel du propriétaire, téléphonez ou écrivez-nous, c'est avec plaisir que nous vous ferons parvenir immédiatement des documents de remplacement.*

II. SECURITE

PICTOGRAMMES DE SECURITE

Les pictogrammes ci-dessous sont apposés sur le système de levage pour indiquer les actions obligatoires, mises en garde et actions prohibées. Il est très important de les lire et de bien les comprendre.



Lisez et suivez les consignes et informations contenues dans ce manuel.

Cet appareil de levage est conçu pour les appareils de mobilité non occupé. N'utilisez pas cet appareil pour soulever des personnes.

Ne pas soulever des personnes.



Ne pas étendre la sangle de levage au-delà de l'étiquette d'avertissement apposée dessus.



Autant que possible, évitez d'exposer à la pluie, à la neige, à la glace, au le sel ou à de l'eau stagnante. Gardez le fauteuil bien propre et au sec.

II. SECURITE



Seul le personnel autorisé peut entretenir ou réparer l'équipement.



Mise au rebut et recyclage—Contactez votre détaillant Pride autorisé pour connaître la méthode de mise au rebut et/ou de recyclage de votre produit Pride et son emballage.



II. SECURITE

PUISSANCE DE LEVAGE

Le système de levage est conçu pour soulever une capacité de poids maximum. Reportez-vous à la fiche technique du produit pour la capacité maximale de poids. Sous aucune considération, la limite de poids de levage maximale du système de levage ne doit être dépassée. Si vous tentez de soulever un poids plus grand que celui pour lequel votre système de levage a été conçu, vous risquez de provoquer une défaillance entraînant des dommages à votre appareil de mobilité, des blessures à la personne utilisant l'appareil de levage ou les deux. Reportez-vous aux spécifications du produit de mobilité pour obtenir des informations sur le poids total du produit de mobilité avant de commencer à soulever avec le système de levage.



MISE EN GARDE! Le dépassement de la capacité de levage maximum peut causer une défaillance du système de levage, pouvant entraîner des dommages au produit de mobilité et/ou des blessures à l'opérateur du système de levage.



INTERDIT! N'essayez jamais de soulever des personnes ou des animaux de compagnie avec le système de levage.



OBLIGATOIRE! L'ajout d'accessoires, de batteries de grande capacité ou d'un siège différent augmentera le poids total de votre appareil de mobilité. Vérifiez avec votre détaillant Pride autorisé quel est le poids total de votre appareil de mobilité incluant les ajouts afin de respecter la limite de poids maximale.

INSTALLATION

Votre système de levage est un système de levage conçu pour une utilisation en intérieur/extérieur et pour l'installation dans des véhicules. Vous devez lire et bien comprendre les instructions d'installation fournies dans ce manuel ainsi que celles contenues dans le manuel de votre véhicule avant de commencer l'installation de l'appareil de levage. La distance entre la flèche et l'appareil de mobilité ne doit pas dépasser 178 cm (70 po) lorsque la flèche est en pleine extension.



MISE EN GARDE! Avant de percer ou de couper une composante de votre véhicule, soyez absolument certain qu'il n'y a pas d'obstructions et que vous ne percerez pas ou ne couperez pas de pièces critiques tel que le réservoir à essence, le tuyau d'échappement ou des fils électriques.

LEVAGE D'UN PRODUIT NON-PRIDE

Le système de levage est très versatile, Il peut soulever des produits autres que ceux fabriqués par Pride. Le fabricant n'a pas de contrôle et ne peut pas anticiper l'utilisation qui peut être faite du système de levage. Le levage d'un produit autre qu'un Pride à l'aide de cet appareil est entièrement à vos risques. Pride ne pourra être tenu responsable des blessures et dommages découlant de son utilisation.

INSPECTION AVANT LEVAGE

Vérifiez la sangle de levage du Commander 200 avant chaque utilisation pour s'assurer qu'elle n'est pas tordue, qu'il n'y a pas d'effilochage ou des signes d'usure. Si des signes d'usure sont évidents, votre sangle de levage devra être remplacée par votre détaillant Pride autorisé.



MISE EN GARDE! Une sangle de levage effilochée ou usagée peut se casser et causer des dommages à l'appareil de mobilité en cours de levage et des blessures à l'opérateur du système de levage.

REMARQUE: Inspectez les sangles d'attache avant chaque utilisation pour vous assurer qu'il n'y a aucun signe d'effilochage ou d'usure.

II. SECURITE

POSITIONNEMENT DE L'OPERATEUR

L'opérateur de l'appareil de levage doit se tenir à une distance sécuritaire et celui-ci ne doit pas approcher ses mains de l'appareil pendant le fonctionnement de l'appareil.

Gardez vos mains éloignées de la sangle de levage pendant que le système de levage est en train de lever/abaisser un appareil de mobilité. L'opérateur du système de levage doit se tenir à une distance sécuritaire de l'appareil en train d'être levé/abaissé afin de s'assurer que ses pieds ne sont jamais situés sous un appareil de mobilité surélevé.

POSITIONNEMENT DU VEHICULE DE TRANSPORT

Le véhicule doit être placé sur une surface plane et à niveau avant de tenter de lever un appareil de mobilité. Assurez-vous de bien serrer le frein à main du véhicule routier avant de procéder à l'embarquement/débarquement de votre scooteur/fauteuil motorisé sur/de l'appareil de levage.



MISE EN GARDE! Lorsque le véhicule n'est pas sur un terrain à niveau et que vous essayez de lever un appareil de mobilité, celui-ci basculera vers ou hors du véhicule et il sera très difficile de faire rentrer l'appareil de mobilité dans le véhicule.

III. INSTALLATION

INSTALLATION DU SYSTEME DE LEVAGE

REMARQUE: Le système de levage est un système de levage conçu pour une utilisation en intérieur/extérieur. Reportez-vous à la base de données de compatibilité en ligne située à www.pridemobility.com pour des renseignements concernant la compatibilité système de levage/véhicule ou contactez votre détaillant Pride autorisé.



MISE EN GARDE! Le système de levage doit être installé par un détaillant Pride autorisé ou un technicien qualifié seulement.

MISE EN GARDE! Il faut au moins deux personnes pour soulever et déposer le système de levage à l'intérieur d'un véhicule. Utilisez une bonne technique de levage et prenez garde de tenter de soulever un poids trop grand pour vos capacités.



MISE EN GARDE! Attention à vos doigts! Ne soulevez pas la structure par les points de pivot lors de l'installation du système de levage.

NOTE: Évaluer correctement la zone de montage avec le système de levage et de mobilité afin de s'assurer de laisser assez d'espace aussi bien au-dessus et en-dessous du véhicule avant de commencer l'installation.

NOTE: Utilisez seulement la quincaillerie fournie avec le système de levage pour son installation.

NOTE: Pour préserver les données du système du véhicule, le système d'alimentation du véhicule pourrait avoir besoin d'être connecté à une autre source d'alimentation, avant de retirer la batterie. Pour déconnecter proprement la batterie, référez-vous au manuel d'instructions du véhicule pour plus d'informations.

Suivez ces étapes pour l'installation:

1. Installez la trousse d'ancrage du système de levage dans le véhicule.

NOTE: La trousse d'ancrage est différente en fonction du type et du modèle de véhicule. Pride recommande d'utiliser uniquement le système de fixation fourni avec le système de levage et de suivre toutes les instructions d'installation fournies par le fabricant.

2. Branchez le système de levage à une source d'alimentation. Voir "Installation du câble".
3. Veiller à ce que toute la quincaillerie de montage soit bien serrée et que tous les dégagements requis ont été atteints.

III. INSTALLATION

Le Commander 200 peut être installé sur n'importe quel côté de votre véhicule. Les illustrations montrent l'installation sur le côté droit.

DETERMINEZ L'EMPLACEMENT DE LA BASE L (pour les systèmes de levage à montage dans coffre)



MISE EN GARDE! Le système de levage est lourd. Une aide peut être nécessaire lors de l'installation. Utilisez des techniques de levage appropriées et évitez de soulever au-delà de votre capacité physique.

1. Avant d'installer le système de levage de manière permanente, placez la base en L (voir la figure 1) à l'intérieur de votre véhicule dans la zone où vous avez l'intention de l'installer. Voir la figure 2 pour le positionnement de la base en L pour les VUS et les véhicules avec hayon, ou la figure 3 pour l'installation dans le coffre.

REMARQUE: Le fait de placer la base en L près de l'arrière permet au bras de la flèche de rester le plus court possible; cela permet au bras de la flèche de pivoter librement sans entrer en contact avec le véhicule.

INSTALLATION DANS LE COFFRE (ROTATION MANUELLE DU COMMANDER 200 UNIQUEMENT)

Positionnez la base en L comme indiqué sur la figure 3. Vous devez peut-être placer la base en L de sorte que la roue n'interfère pas avec la base en L. Assurez-vous qu'il y a assez d'espace pour qu'un produit de mobilité puisse entrer confortablement dans le coffre.

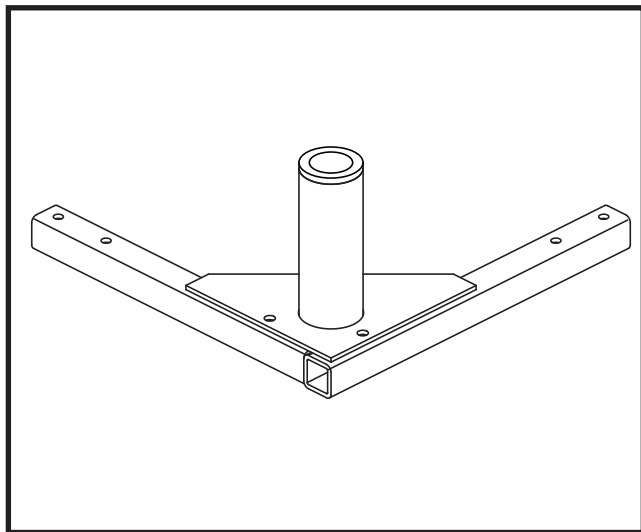


Figure 1. Assemblage de base en L

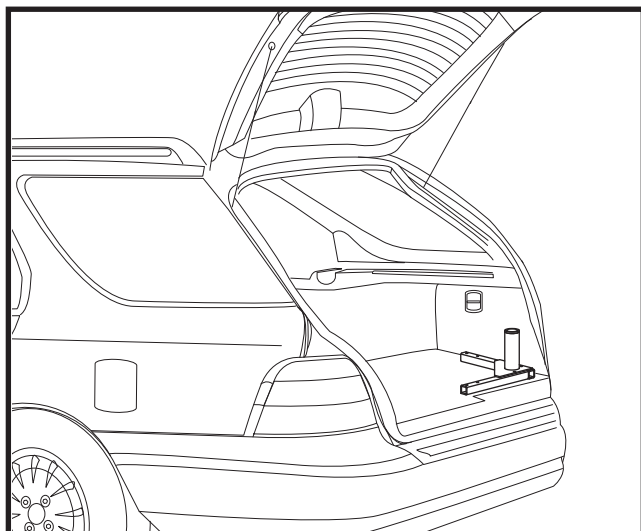


Figure 2. Base en L (installation pour véhicule à hayon)

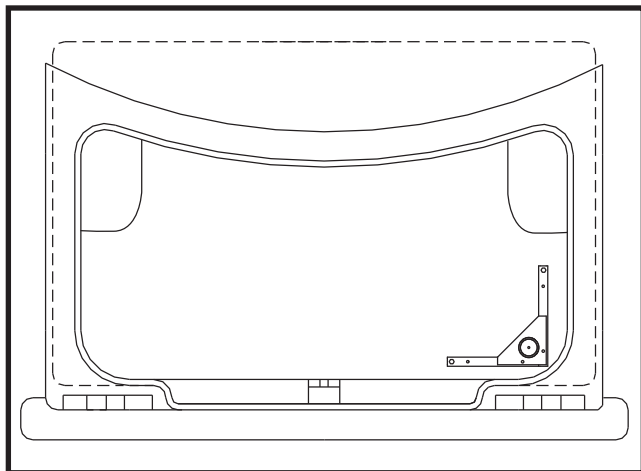


Figure 3. Base en L (installation dans le coffre)

III. INSTALLATION

ASSEMBLAGE DU SYSTÈME DE LEVAGE

1. Insérez le montant supérieur dans la base en L.
Voir la figure 4.
2. Faites glisser la bague de réglage de la hauteur (voir la figure 5) sur le montant supérieur et serrez la vis de fixation (un bon point de départ se trouve à environ 12 po [30.5 cm] du haut du montant supérieur). Pour assurer un fonctionnement sûr, l'anneau de réglage de la hauteur doit être fixé à au moins 6 po (15 cm) du haut du montant supérieur.



MISE EN GARDE! Le défaut de serrer la vis de réglage de la bague de réglage de la hauteur pourrait endommager votre système de levage, votre produit de mobilité et votre véhicule.

REMARQUE: La bague de réglage de la hauteur peut devoir être réglée vers le bas afin que le bras de la flèche ait suffisamment d'espace pour pivoter à l'intérieur du véhicule, ou être réglé pour que le produit de mobilité soulevé ait suffisamment d'espace pour dégager les obstacles.

3. Abaissez le boîtier du moteur sur le montant supérieur jusqu'à ce qu'il repose sur la bague de réglage de la hauteur. **Voir la figure 6.**



MISE EN GARDE! Risque de pincement! Gardez les mains à l'écart du montant supérieur lorsque vous abaissez le boîtier du moteur.



MISE EN GARDE! Le système de levage sera lourd jusqu'à ce qu'il soit monté solidement. Obtenez de l'aide pour stabiliser le système de levage tout en pivotant le bras de la flèche.

REMARQUE: Lorsque le système de levage est installé à l'intérieur d'un coffre, il sera nécessaire de retirer le boîtier du moteur et le montant supérieur pour que le coffre puisse se fermer.

INSTALLATION DANS DES FOURGONNETTES, VOITURES FAMILIALES À HAYON, ETC.

Une fois que le système de levage est assemblé et repose sur la base en L, fermez lentement le hayon pour vous assurer qu'il n'entre pas en contact avec le système de levage. Si le système de levage est trop près de l'arrière, réglez légèrement sa position jusqu'à ce que le hayon puisse se fermer sans entrer en contact avec le système de levage. Le fait de placer la base en L près de l'arrière permet au bras de la flèche de rester le plus court possible. Cela permet au système de levage de pivoter à l'intérieur du véhicule.

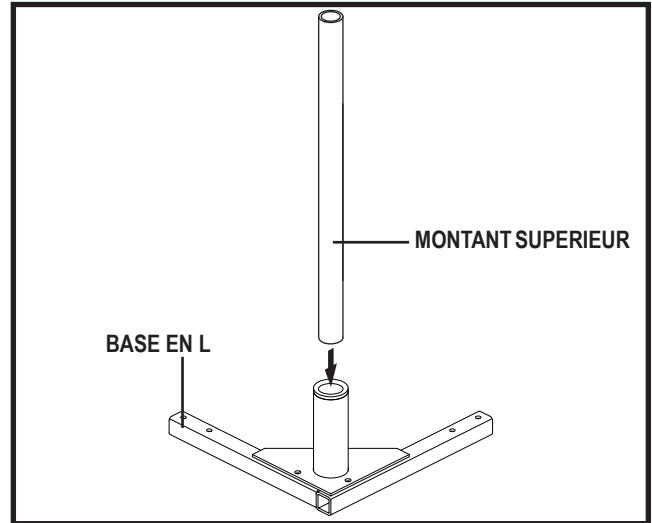


Figure 4. Installation du montant supérieur

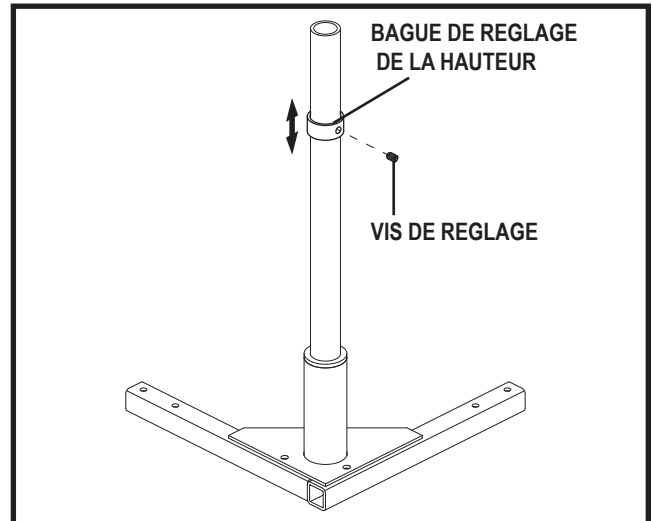


Figure 5. Assemblage de la bague de réglage de la hauteur

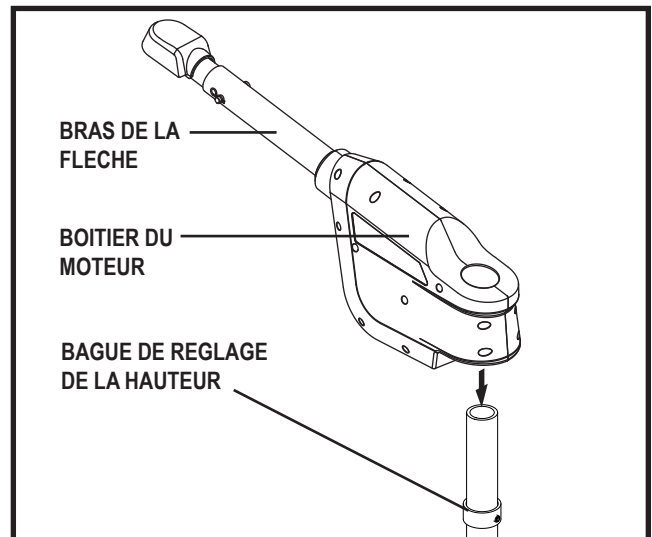


Figure 6. Assemblage du boîtier du moteur

III. INSTALLATION

REMARQUE: Votre système de levage doit être démonté après chaque utilisation et avant de conduire votre véhicule. Reportez-vous à «*Démontage*» pour plus d'informations.

Vous devrez peut-être régler la hauteur du boîtier du moteur (voir la figure 6) ou la longueur du bras de la flèche (voir la figure 7) afin que le bras de la flèche puisse pivoter librement sans heurter le véhicule.

REGLAGE DE LA HAUTEUR DU BOITIER DU MOTEUR

- Le positionnement de la bague de réglage de la hauteur détermine la hauteur du boîtier du moteur. Voir la figure 5.
- Abaissez la bague lorsque vous avez besoin de plus d'espace pour pivoter le bras de la flèche dans un véhicule.
- Soulevez la bague lorsque plus de hauteur est nécessaire pour permettre à un produit de mobilité d'être soulevé pour entrer dans un coffre.

Pour régler la bague de réglage de la hauteur:

1. Desserrez la vis de réglage sur la bague. Voir la figure 5.
2. Soulevez ou abaissez la bague à la hauteur nécessaire.
3. Serrez la vis de réglage.

REGLAGE DU BRAS DE LA FLECHE

Avant de régler le bras de la flèche, abaissez la sangle d'environ 12 po (30.5 cm). Ceci fournira suffisamment de mou dans la sangle pour permettre à la partie réglable du bras de la flèche (tube supérieur) d'être tirée du tube inférieur vers son trou de réglage le plus éloigné. Voir la figure 7.

Pour ajuster le bras de la flèche:

1. Retirez la goupille fendue de la broche de réglage et retirez la goupille de réglage.
2. Faites glisser le tube supérieur dans ou hors du trou de réglage souhaité.
3. Alignez les trous de réglage des tubes supérieur et inférieur et réinsérez la goupille de réglage.

REMARQUE: Ne forcez pas la goupille dans le trou de réglage. Assurez-vous que la sangle n'est pas pincée lors de l'insertion de la goupille.

4. Réinstallez la goupille fendue dans la broche de réglage pour fixer le bras de la flèche.

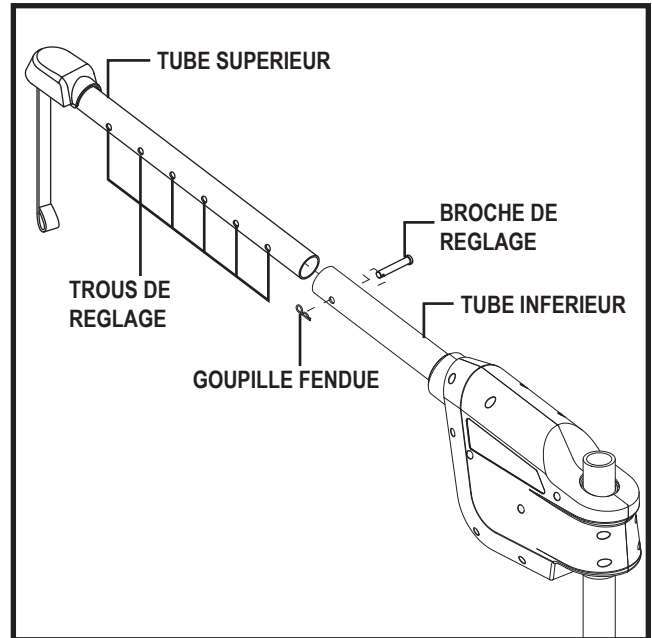


Figure 7. Réglage du bras de la flèche

III. INSTALLATION

INSTALLATION DE LA BASE EN L

Outils nécessaires pour l'installation:

- Perceuse électrique
- Foret de 3/8 po
- Clé à molette
- Jeu de douilles
- Tournevis cruciforme

Après avoir déterminé l'emplacement idéal où votre système de levage sera monté de façon permanente, retirez tout le système de levage du véhicule à l'exception de la base en L.

1. Inspectez le châssis du véhicule à l'endroit où se trouve la base en L du système de levage afin de déceler toute obstruction pouvant entraver l'installation des boulons de fixation qui fixent la base en L au véhicule. Les obstacles peuvent comprendre un câblage électrique, le réservoir d'essence, les supports de pare-chocs ou les tuyaux d'échappement.



INTERDIT! Danger de conditions explosives! Les supports de pare-chocs sur certains véhicules sont sous pression de gaz. NE PAS LES FORER.

2. Si tout est dégagé sous la base en L, marquez la position des trous de montage et percez-les en utilisant un foret de 3/8 po. Percer tous les trous de montage à partir de l'intérieur du véhicule. **Voir la figure 8.**
3. Réinstallez la base en L et alignez les trous de montage de la base en L avec les trous que vous venez de percer.

REMARQUE: Lorsque le système de levage est installé à l'intérieur d'un coffre, il sera nécessaire de retirer le boîtier du moteur et le montant supérieur pour que le coffre puisse se fermer.

4. Installez les quatre (4) boulons et rondelles de montage restants sur la base en L.

REMARQUE: Le choix de longueur correcte de boulon permet à un nombre suffisant de filets de boulons de passer à travers le châssis assurant suffisamment d'espace pour que la rondelle de montage et l'écrou puissent être installés en toute sécurité.

5. À partir du dessous du véhicule, installez les plaques de fixation, les rondelles de montage, et les écrous sur tous les boulons de montage et serrez. **Voir la figure 8.**

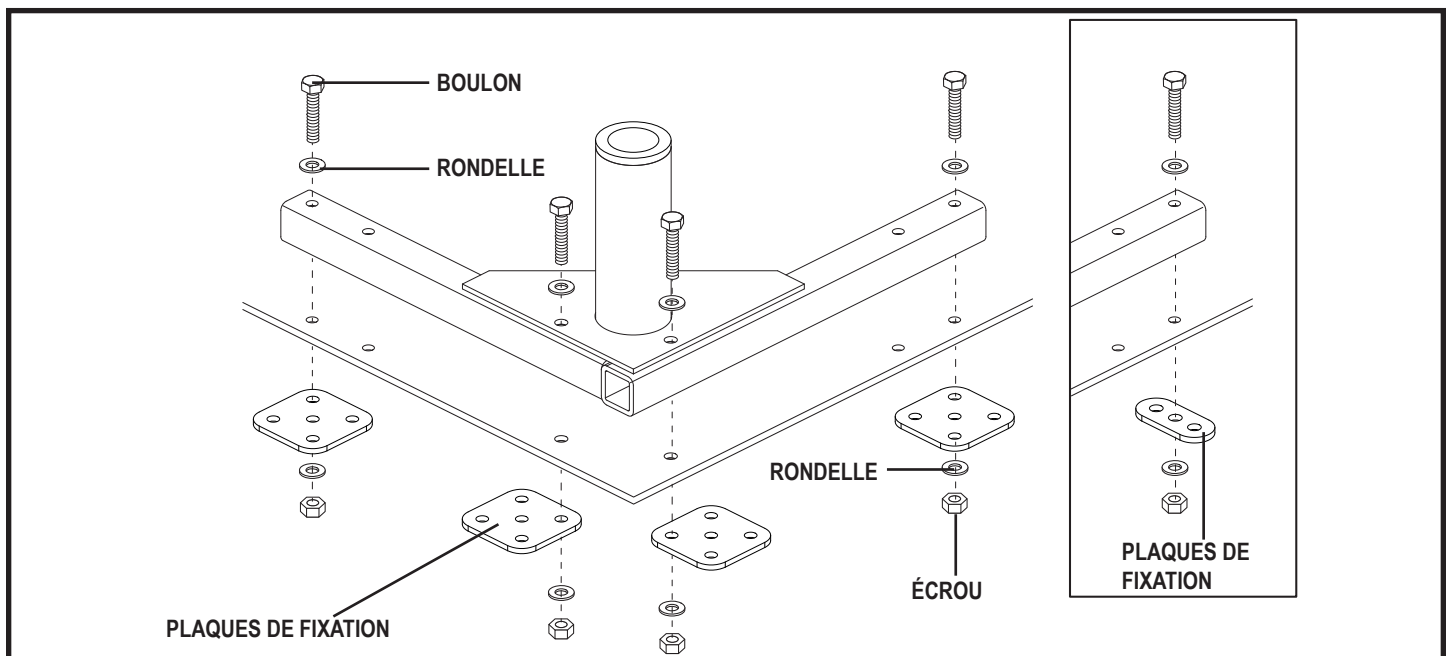


Figure 8. Fixer la base en L

III. INSTALLATION

REMARQUE: Les trous dans les plaques de fixation servent à contourner les obstacles. Sélectionnez la plaque de fixation et le trou qui s'adaptent le mieux à la zone où vous installez les boulons de montage.

6. Réinstallez le montant supérieur.

Le système de levage est maintenant complètement assemblé. **Voir la figure 9.**

INSTALLATION DU SUPPORT D'ATTELAGE

Suivez ces étapes pour installer le support d'attelage:

1. Retirez la quincaillerie de montage préassemblée du tube d'attelage.
2. Faites glisser le tube d'attelage dans le récepteur d'attelage du véhicule, en alignant le trou de montage le plus proche du système de levage avec le trou de montage dans le récepteur d'attelage. Assurez-vous que le tube d'attelage est correctement orienté. **Voir la figure 10.**



MISE EN GARDE! Les composants du système de levage sont lourds. Demandez de l'aide si nécessaire lorsque vous fixez le cadre du système de levage au récepteur d'attelage. Utilisez des techniques de levage appropriées et évitez de soulever au-delà de votre capacité physique.



MISE EN GARDE! Évitez les points de pincement! Ne tenez pas le cadre du système de levage par les points de pivotement lors du montage du cadre du système de levage sur le récepteur d'attelage.

3. Fixez le tube d'attelage avec le boulon et l'écrou fournis, en insérant le boulon du côté fileté du tube d'attelage. **Voir la figure 10.**

REMARQUE: Assurez-vous que la vis est installée sur le côté fileté du tube d'attelage.



MISE EN GARDE! Visser le boulon du mauvais côté ou permettre au boulon de tourner pendant le serrage de l'écrou délogera l'insert fileté dans le tube d'attelage.

MISE EN GARDE! Ne pas attacher un tube d'attelage de classe II à un récepteur d'attelage de classe III.

REMARQUE: Assurez-vous que le boulon d'attelage est bien serré avant de fixer l'écrou sur l'assemblage d'attelage afin de minimiser les risques d'inclinaison du système de levage pendant le transport.

REMARQUE: Assurez-vous que le tube d'attelage et le support de bras sont parallèles au sol avant d'utiliser le système de levage. Un tube d'attelage incliné peut provoquer une opération de levage non fiable et/ou endommager le système de levage.

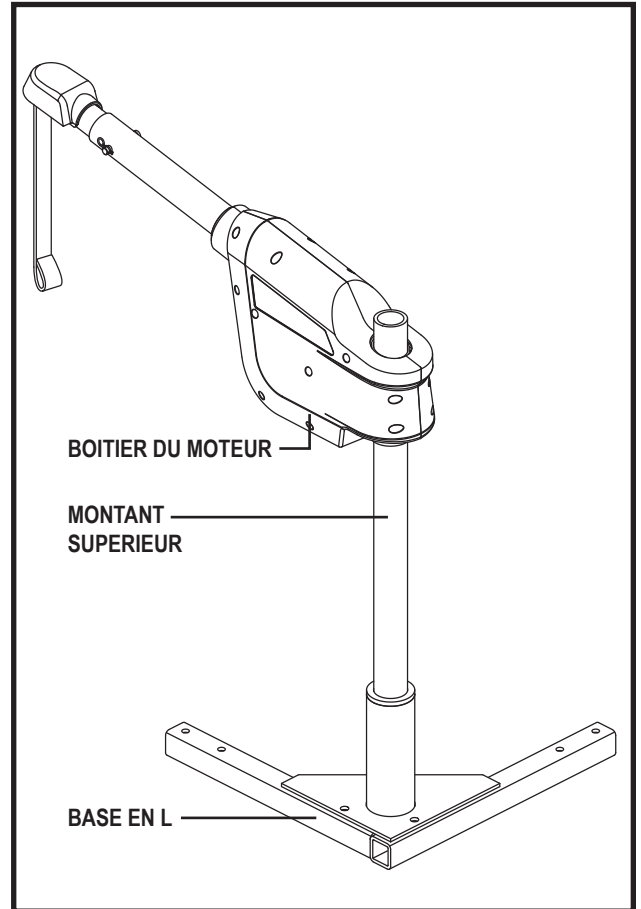


Figure 9. Assemblage du système de levage (montage dans coffre illustré)

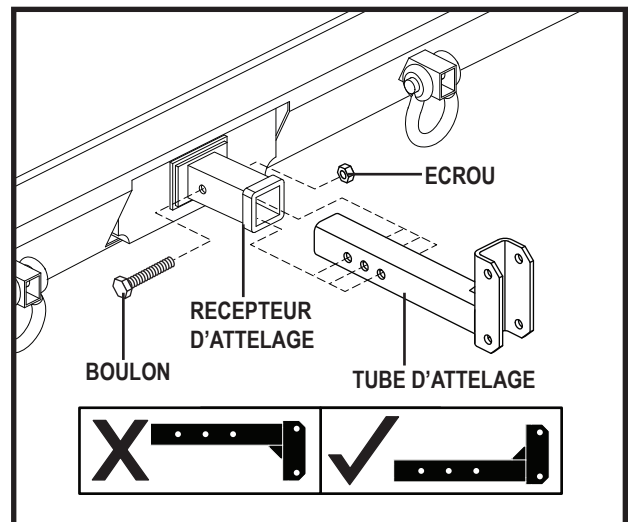


Figure 10. Installation du tube d'attelage

III. INSTALLATION

- Montez le support coulissant sur le tube d'attelage en utilisant la quincaillerie précédemment retirée du tube d'attelage, et réinstallez la quincaillerie. **Voir la figure 11.**
- Retirez la quincaillerie du support coulissant. Placez le support de bras dans le support coulissant et réinstallez la quincaillerie. **Voir la figure 12.**
- Insérez le montant supérieur dans le support de bras et installez l'assemblage du boîtier du moteur sur le montant supérieur. **Voir les figures 6 et 13.**
- Réglez le support de bras de sorte que le montant supérieur et le boîtier du moteur soient alignés avec le côté du coffre ou du hayon du véhicule. **Voir la figure 14.**
- Acheminez le faisceau de câbles du système de levage à travers le véhicule. Se reporter à «Installation du câblage électrique».

Le système de levage est maintenant complètement assemblé.

REMARQUE: Votre système de levage doit être démonté après chaque utilisation et avant de conduire votre véhicule. Reportez-vous à «Démontage» pour plus d'informations.



MISE EN GARDE! Les composants électriques ne sont pas résistants aux intempéries. Entre les utilisations, démontez complètement les composants de levage et rangez-les et ne les laissez pas sans surveillance.

Vous devrez peut-être régler la hauteur du boîtier du moteur (**voir la figure 5**) ou la longueur du bras de la flèche (**voir la figure 7**) afin que le bras de la flèche puisse pivoter librement sans heurter le véhicule. Voir «Réglage de la hauteur du boîtier du moteur» et «Réglage du bras de la flèche».

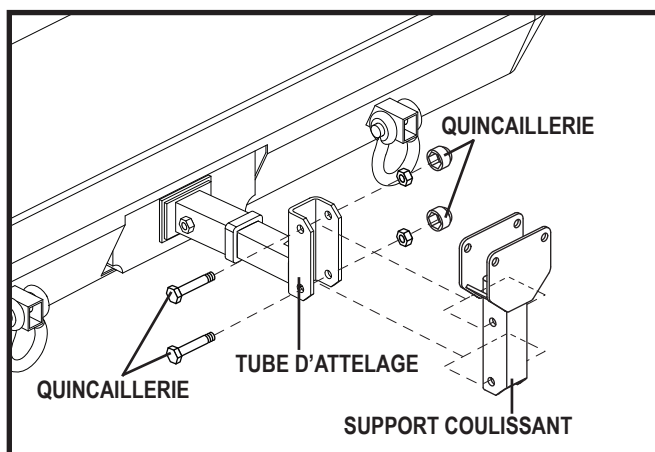


Figure 11. Installation du support de glissière

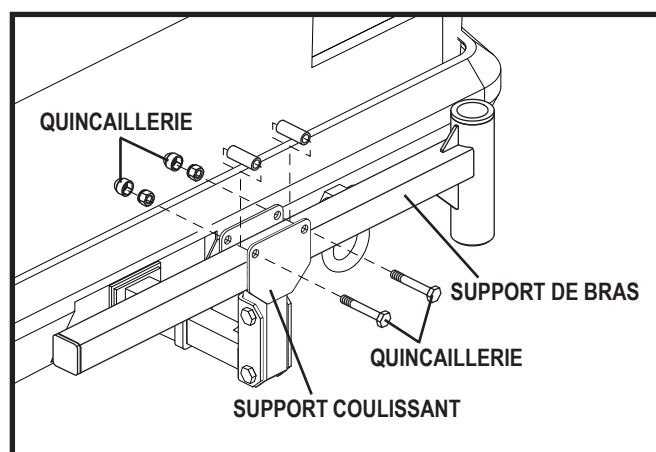


Figure 12. Installation du support de bras

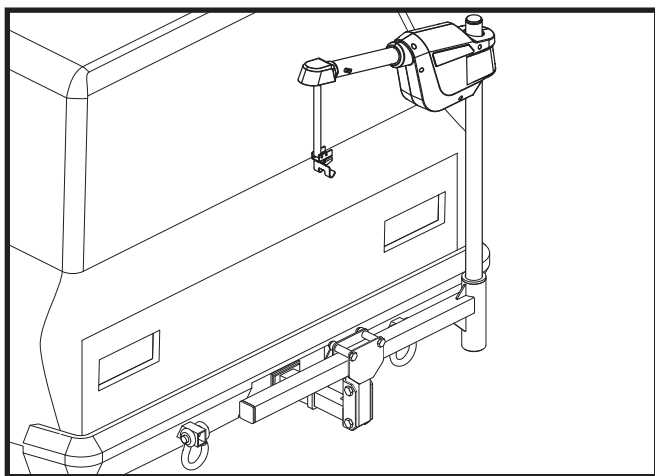


Figure 13. Assemblage complet du support d'attelage

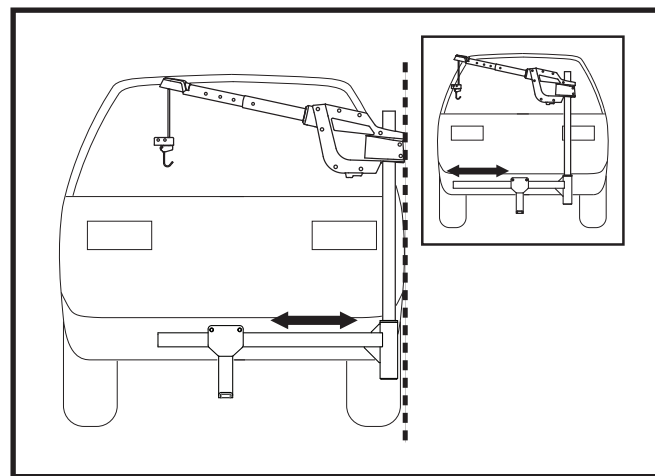


Figure 14. Réglage du support de bras

III. INSTALLATION

INSTALLATION DU CABLAGE ELECTRIQUE

1. Acheminez le kit de câblage de la batterie (à partir du système de levage) à travers l'intérieur du véhicule jusqu'à la batterie du véhicule. **Voir la figure 15.** Cachez le câble derrière ou sous les panneaux intérieurs (il devrait y avoir des trous existants). Assurez-vous que le câble soit protégé par un passe-fil en caoutchouc quand il passe à travers les panneaux de métal et dans le compartiment du moteur. A l'intérieur du compartiment du moteur, fixez le câble au pare-feu et à l'aile intérieure avec les attaches à fil en plastique fournies. Faites attention de ne pas causer des éraflures au câble d'alimentation. Il est important de fixer le câble d'alimentation à différents points le long de son parcours.
2. Insérez le fil rouge positif (+) du câble d'alimentation au raccord du fil rouge positif (+) de la batterie, puis sertissez pour fixer le fil.
3. Connectez le fil rouge positif (+) de la batterie à la borne positive (+) de la batterie et le fil négatif noir de terre (-) à la borne négative (-) de la batterie.



MISE EN GARDE! Le fil rouge positif (+) doit être raccordé directement à la borne positive (+) de la batterie.

MISE EN GARDE! Le fil noir négatif (-) doit être raccordé directement à la borne négative (-) de la batterie.

4. Connectez le faisceau provenant du boîtier du moteur au faisceau provenant de la batterie (noir à noir et rouge à rouge).

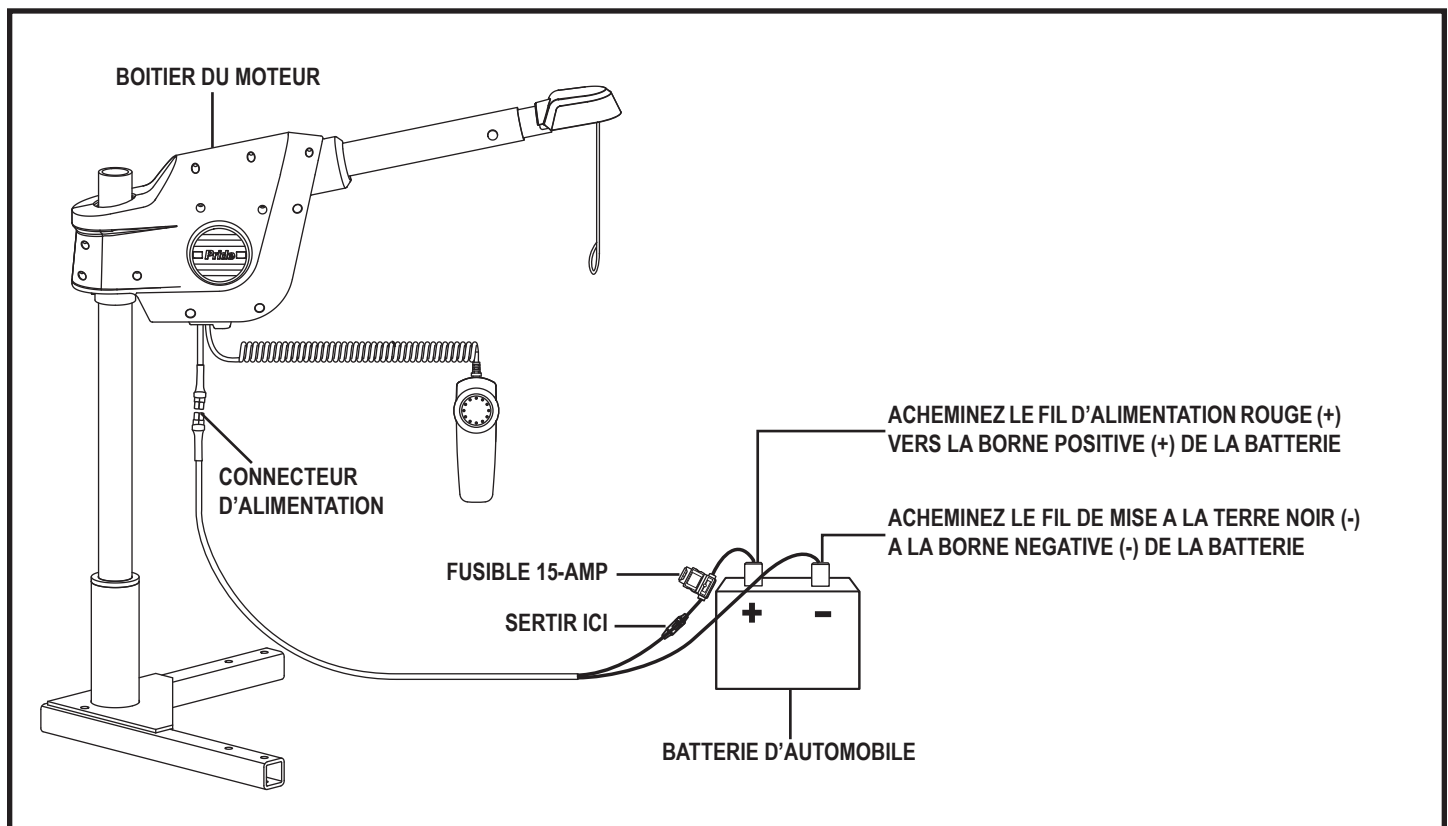


Figure 15. Connexions de câblage électrique (montage sur coffre illustré)

III. INSTALLATION

DEMONTAGE

Votre système de levage doit être démonté et retiré de votre véhicule après utilisation.

Pour démonter le système de levage:

1. Soulevez le boîtier du moteur et le bras de la flèche du montant supérieur.
2. Soulevez le montant supérieur de la base en L.
3. Rangez toutes les pièces démontées dans le coffre de votre voiture ou dans un endroit sûr et sec.



MISE EN GARDE! Les composants du système ne sont pas résistants aux intempéries. Pour éviter tout dommage, toujours démonter et ranger les composants après utilisation.

MISE EN GARDE! Le véhicule ne doit pas être en mouvement avec le boîtier du moteur et le montant supérieur installés.



INTERDIT! Éviter l'exposition à la pluie, à la neige, à la glace, au sel ou à l'eau stagnante autant que possible. Maintenir propre et entreposer dans un endroit propre et sec.

IV. FONCTIONNEMENT

FONCTIONNEMENT DE LA COMMANDE MANUELLE

Commande manuelle

La commande manuelle du Commander 200 déplace la sangle de levage dans deux directions, vers le haut et vers le bas. **Voir la figure 16.**

LEVAGE DE L'APPAREIL DE MOBILITE



MISE EN GARDE! Avant d'utiliser le Commander 200 pour la première fois, soyez absolument certain que vous avez le dispositif d'attelage approprié pour votre appareil de mobilité installé.

1. Préparez votre appareil de mobilité pour le transport. Assurez-vous que l'alimentation est coupée et sécurisez correctement la batterie. Vous aurez peut-être besoin de baisser le guidon et/ou d'enlever le siège.
2. Posez votre appareil de mobilité par terre derrière le système de levage installé. Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace entre l'appareil de mobilité et le pare-chocs du véhicule pour s'assurer que l'appareil de mobilité ne touche pas le pare-chocs durant le levage. Si l'appareil de mobilité est trop loin du pare-chocs du véhicule, il sera traîné quand vous essaieriez de le soulever.
3. Positionnez la flèche au-dessus de l'appareil de mobilité.

REMARQUE: La longueur du bras peut devoir être ajustée avant la première utilisation afin de dégager le pare-chocs du véhicule.

4. Faire fonctionner le système de levage vers le bas. Abaissez la sangle de levage jusqu'à ce qu'elle tombe tout droit sur la barre en T. **Voir la figure 17.**



MISE EN GARDE! Inspectez les sangles d'attache avant chaque utilisation pour vous assurer qu'il n'y a aucun signe d'effilochage ou d'usure.

- Maintenez la tension sur la sangle de levage avec votre main libre lorsque vous abaissez le crochet de levage.
- Abaissez le crochet de levage uniquement sur la barre en T du dispositif d'arrimage.



MISE EN GARDE! Ne pas étendre la sangle de levage au-delà de l'étiquette d'avertissement apposée dessus. Voir la figure 18.

5. Placez le crochet de levage sur la barre en T du dispositif d'arrimage. **Voir la figure 17.**
6. Faire fonctionner le système de levage vers le haut.



MISE EN GARDE! Risque de pincement! Gardez toujours vos mains à l'écart de la sangle de levage pendant que le Commander 200 soulève ou abaisse un produit de mobilité. L'opérateur du système de levage doit se tenir à une distance sécuritaire du produit de mobilité soulevé / abaissé pour s'assurer que ses pieds ne sont jamais positionnés sous un produit de mobilité surélevé.

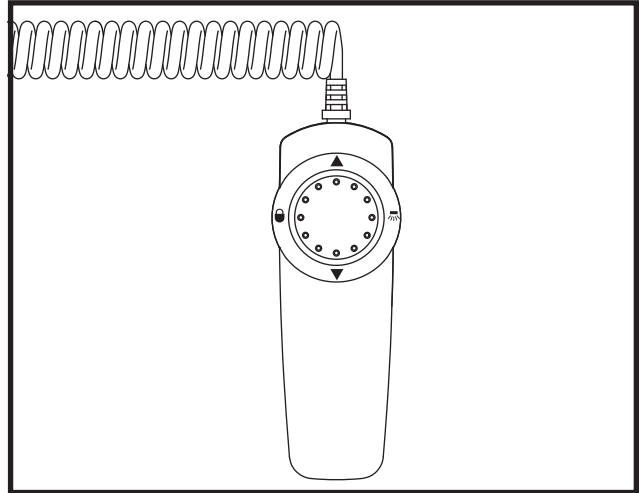


Figure 16. Commande manuelle (Commander 200)

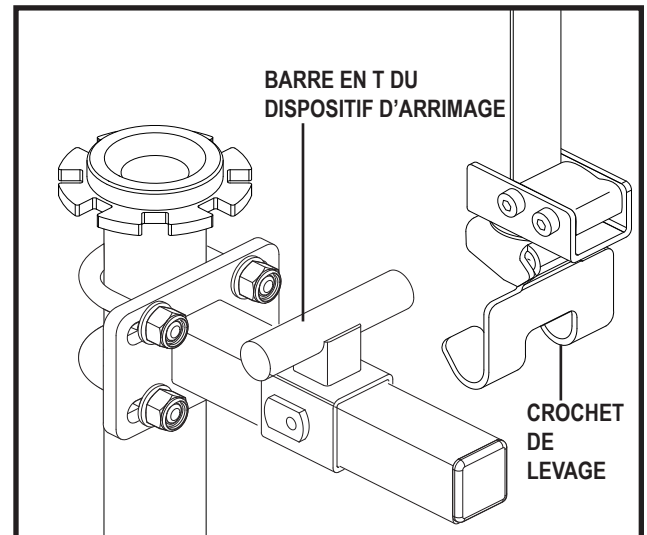


Figure 17. Emplacement du crochet de levage

IV. FONCTIONNEMENT

Ne traînez pas l'appareil de mobilité à sa position en utilisant le système de levage. Si l'appareil de mobilité traîne, cela veut dire qu'il est trop loin du véhicule.

Pour empêcher que la sangle ne traîne:

- Relâchez la tension de la sangle de levage, puis retirez le crochet du dispositif d'arrimage.
- Essayez de le soulever à nouveau.
- Tenter l'ascenseur encore.



OBLIGATOIRE! Le Commander 200 est conçu pour soulever un poids maximum de 90 kg (200 lb). Ne pas dépasser cette limite.

7. Si le produit de mobilité commence à s'incliner, abaissez-le complètement. Pour les dispositifs d'ancrage de siège, réglez le dispositif d'arrimage en déplaçant la barre en T dans le sens de l'inclinaison. Serrez la barre en T une fois que le point d'équilibre approprié a été trouvé.
8. Pour les systèmes de levage équipés d'un kit de crochet à sangle, changez l'emplacement des crochets de sangle sur votre dispositif jusqu'à ce que l'équilibre approprié soit trouvé.
9. Lorsque l'appareil de mobilité est surélevé de façon qu'il puisse entrer dans le véhicule, arrêter le système de levage. **Voir la figure 19.**
10. Pivotez la flèche vers le véhicule. Lorsque l'appareil de mobilité est à l'intérieur du véhicule, abaissez la sangle de levage jusqu'à ce que toutes les roues de l'appareil de mobilité soient sur une surface solide.

REMARQUE: Si vous l'installez dans un coffre, débranchez le connecteur d'alimentation (voir figure 15) et retirez le boîtier du moteur et le montant supérieur et placez-les dans un endroit où ils seront sécurisés. La hauteur du bras de la flèche ne permettra pas la fermeture du coffre.

11. Eteindre le Commander 200 afin d'empêcher tout mouvement accidentel lors du transport de votre appareil de mobilité.



MISE EN GARDE! Votre système de levage a été conçu principalement pour être monté dans un véhicule à moteur. Monter votre Commander 200 sur une plate-forme, où la hauteur du système de levage peut entraîner le déploiement de la sangle de levage au-delà d'un point sécuritaire, peut endommager le Commander 200 et blesser l'opérateur du système de levage.

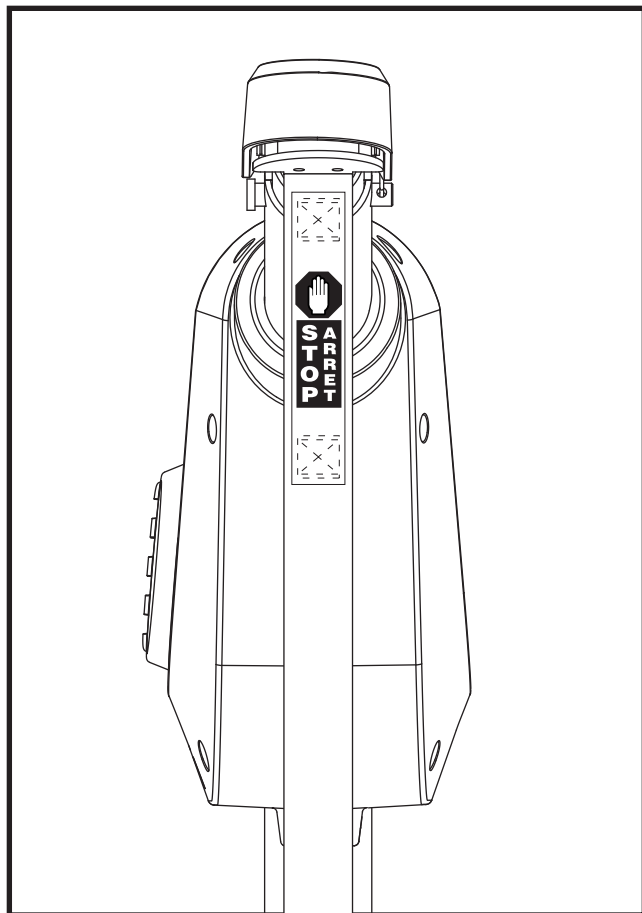


Figure 18. Étiquette d'avertissement de la sangle de levage

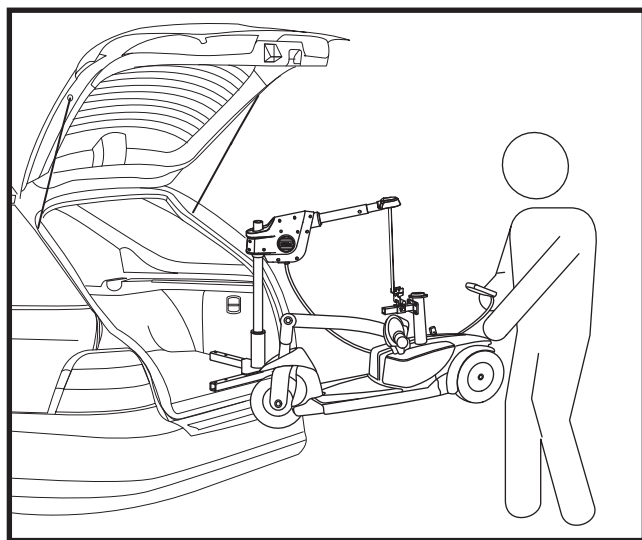


Figure 19. Levage de l'appareil de mobilité

V. PROBLEMES ET SOLUTIONS

LE SYSTEME DE LEVAGE NE FONCTIONNE PAS:

- Laissez l'électronique refroidir et que le disjoncteur principal se réinitialise.
- Assurez-vous que toutes les connexions du câblage sont sécurisées.
- Assurez-vous que le câble d'alimentation connecté à la borne positive de la batterie est bien serré et non corrodé.

MISE EN GARDE! N'utilisez pas un fusible plus puissant que 15 ampères. Cela pourrait endommager le système électrique du système de levage.



MISE EN GARDE! Les caractéristiques du fusible de rechange doivent correspondre exactement à celles de l'ancien fusible. Si vous n'utilisez pas des fusibles qui ont les caractéristiques nominales appropriées, cela peut causer des dommages au système électrique.

LE SYSTEME DE LEVAGE CESSE DE FONCTIONNER:

Si le moteur de votre système de levage est sous contrainte excessive en raison de charges lourdes, le disjoncteur principal (**voir la figure 6**) peut se déclencher pour protéger le moteur et l'électronique de dommages. Lorsque le disjoncteur se déclenche, tout le système électrique s'arrête.



MISE EN GARDE! N'essayez jamais de soulever plus de 90 kg (200 lb) avec le système de levage.

Pour réinitialiser le disjoncteur principal:

1. Attendez une ou deux minutes pour que l'électronique se "refroidisse".
2. Once cooled, the main circuit breaker will reset automatically.

Si le disjoncteur se déclenche fréquemment, contactez votre détaillant Pride autorisé.

LA SANGLE DE LEVAGE SE DEPLACE EN SENS INVERSE DU BOUTON SELECTIONNE SUR LA COMMANDE MANUELLE

Avant chaque utilisation, vérifiez que la sangle de levage se déplace dans la bonne direction. Si la sangle se déplace dans la mauvaise direction lorsque vous appuyez sur le bouton haut ou bas, vous devez restaurer le déplacement approprié de la sangle de levage.

Pour restaurer le déplacement approprié de la sangle de levage:

1. Tirez légèrement sur la sangle et faire fonctionner le système de levage jusqu'à ce que la sangle soit complètement étendue au-delà de l'étiquette de mise en garde «stop».
2. Permettre à la sangle de se rembobiner. Assurez-vous qu'il n'y ait pas de torsions dans la sangle.

Observez le déplacement de la sangle, qui devrait correspondre avec le bouton appuyé sur la commande manuelle. Si vous rencontrez toujours des problèmes, contactez votre détaillant Pride autorisé.

VI. SOINS ET ENTRETIEN

L'entretien de routine suivant doit être effectué aux intervalles indiqués. Défaut d'effectuer les procédures d'entretien nécessaires dans les délais prévus peut annuler la garantie du produit Pride.

Effectuer avant l'usage quotidien:

- Vérifiez la sangle de levage pour des signes d'usure et la remplacer si nécessaire.
- Vérifiez que le crochet pivotant n'est pas endommagé et qu'il ne tourne pas librement.
- Vérifiez tous les faisceaux pour voir s'ils sont endommagés et les remplacer si nécessaire.

Effectuer tous les 6 mois:

Inspectez toute la quincaillerie de montage pour défauts et pour s'assurer que tout est bien réglé. Toute quincaillerie qui est desserrée doit être serrée ou remplacée si nécessaire.

Effectuer tous les 6 à 12 mois:

- Retirez le montant vertical et lubrifiez avec de la «graisse à usage général à base de pétrole».
- Enlevez les protections en plastique et inspectez visuellement les chaînes pour dommages et remplacez-les si nécessaire.
- Lubrifiez les chaînes avec une «graisse universelle à base de pétrole».
- Inspectez les capots en plastique pour fissures ou dommages et remplacez-les si nécessaire.

REMARQUE: *N'utilisez que du «lubrifiant anti-grippage à base de pétrole».*

VII. GARANTIE

GARANTIE LIMITEE TRANSFERABLE DE TROIS ANS

Pride réparera ou remplacera à ses frais, pour une période de trois (3) ans pour l'acheteur d'origine seulement, les pièces défectueuses (matériel ou fabrication) après qu'un représentant autorisé Pride ait inspecté l'appareil.

Cette garantie ne s'applique pas aux pièces sujettes à l'usure normale.

Main-d'oeuvre, appel de service, frais de transport ou tous autres frais, sauf s'ils ont été autorisés au préalable par Pride.

Dommages causés par:

- Contamination
- Négligence, abus, accidents, mauvais usage
- Fuites ou renversements du liquide des batteries
- Utilisation commerciale ou anormale
- Utilisation, entreposage ou entretien non conforme
- Réparations ou modifications faites sans l'approbation écrite de Pride Mobility Products
- Circonstances hors du contrôle de Pride

SERVICE ET REPARATION SOUS GARANTIE

Le service sous garantie doit être fait par un détaillant Pride autorisé. Ne retournez pas de pièces sans l'autorisation écrite de Pride. Tous les frais de transport et assurances sont sous la charge de l'acheteur.

Le non-respect des instructions contenues dans ce manuel et/ou sur les autocollants apposés sur votre appareil peut provoquer des accidents avec blessures, des dommages et entraîner l'annulation de la garantie.

Il n'y a pas d'autre garantie expresse.

GARANTIES IMPLICITES

Les garanties implicites incluant celles concernant la "commercialité" du produit et sa conformité à l'usage prescrit sont limitées à un (1) an à compter de la date d'achat et jusqu'à la limite prescrite par la loi. Ceci est la seule garantie. Pride ne peut être tenu responsable des dommages résultant des garanties

Certains états et certaines provinces ne permettent pas l'utilisation de clauses d'exclusion ou de limitation aux dommages accessoires et aux dommages conséquents à l'utilisation d'un produit.

Cette garantie vous donne des droits. Par ailleurs, certains états et certaines provinces vous en accordent d'autres qui peuvent varier d'un état à l'autre ou d'une province à l'autre.

NOTES

NOTES

NOTES

USA
182 Susquehanna Avenue
Exeter, PA 18643-2694

Canada
5096 South Service Road
Beamsville, Ontario L0R 1B3

Australia
20-24 Apollo Drive
Hallam, Victoria 3803
www.pridemobility.com.au

New Zealand
38 Lansford Crescent
Avondale
Auckland, New Zealand 1007
www.pridemobility.co.nz

UK
32 Wedgwood Road
Bicester, Oxfordshire OX26 4UL
www.pride-mobility.co.uk

Italy
Via del Progresso, ang. Via del Lavoro
Loc. Prato della Corte
00065 Fiano Romano (RM)
www.pride-italia.it

B.V.
(Authorised EU Representative)
De Zwaan 3
1601 MS Enkhuizen
The Netherlands
www.pride-mobility.nl

France
26 rue Monseigneur Ancel
69 800 Saint-Priest
www.pridemobility.fr

Spain
Calle Velazquez 80 6D
28001 Madrid

www.pridemobility.com

Pride® Lifts & Ramps

MOBILITY MADE EASY. LA MOBILITÉ RENDUE FACILE.

Product Serial #/Numéro de série

